

## Pa di dos biaha consecutivo... Gabinete Wever-Croes no ta culmina su mandato



- **Kamperveen, e presidencia mas cortico den historia di Aruba**

Pagina 3

- **Un di e acusadonan di asesinato di Sergio Maduro ta un persona special, segun abogado**

Pagina2

- **17.675 plachi number no ta cumpli cu impuesto di vehiculo di motor pa 2024**

Pagina 4

## Training di Alfabetisacion na Papiamento pa e maestronan di klas 2 di scol basico a inicia



Pagina 6

## Rumor di conexcion politico despues di accion di polis na Corsou



Pagina8

## El Salvador: Director di Polis a muri den accidente cu helicopter



Pagina10



## Un di e acusadonan di asesinato di Sergio Maduro ta un persona special, segun abogado

**Luna di december di aña pasa tabata uno tristo pa un famia Arubiano cu a perde un di nan ser keri, Sergio Maduro a ser haya morto banda di caminda dia 24 di december di aña na Matividiri, pa esaki, abogado di un di e personanan acusa pa e caso aki a duna un declaracion pa Bon Dia Aruba.**

Mediante un comunicado di prensa di Cuerpo Policial di Aruba di dia 24 di december, temporada unda hendenan ta celebra Pasco, a bira conoci e tristo noticia cu tabatin un hende homber benta abao band'i caminda e cual no tabata duna señal di bida. Ora ambulance a yega na e lugá no por a haci nada mas pa e persona aki cu no tabatin identificacion cune na e momento di e suceso.

Un dia despues, Polis a informa cu un homber di 44 aña cu e nomber di Sergio Maduro tabata e victima mortal di e caso aki cu tabata bao investigacion na e momento ey.

Pa dia 14 di februari, autoridatnan a duna di conoce cu a logra detene dos sospechoso, un hende homber di nomber Bryan Jimenez naci na Aruba di 37 aña di edad y un hende muhe di 39 aña di nomber Jennifer Gonzalez naci na Aruba tambe, ken tabata pareha di Maduro.

Diabierna ultimo, a tuma lugá e tratamento di e caso aki



na Corte di Prome Instancia na unda e dos sospechoso tabata dilanti hues y awor mester warda pa e sentencia, pa esaki, Bon Dia Aruba a haya declaracion di Desiree Croes, ken ta abogado di Jennifer Gonzalez y el a señala cu su cliente, ta un persona special cu un Intelligence Quotient (IQ) di entre 50 cu 70, e promedio ta di 62 segun e cantidad di test cu a haci cune.

62 ta igual na un edad di referencia di un mucha di 6 aña y 7 luna, segun e psicologonan ta indica.

Croes a pidi un vrijspraak y

un Ontslang van alle Rechtsvervolging (Ovar) di e cual el a splica cu aunke si e persona ta wordo declara culpabel, e no por haya castigo pa motibo cu no ta responsabel pa su actonan. “E inteligencia di Jennifer den e caso aki ta asina abou cu e no por wordo considera como un persona normal,” Croes a bisa.

El a splica cu den e prome parti na unda el a pidi vrijspraak ta cu den ni un caminda por a sali afo cu Jennifer a comete e delito di e cual ta acusa di mata Maduro, pa motibo cu tin otro persona cu a haci'e, e cual ta Bryan, segun loke Croes ta señala.

gun loke Croes ta señala.

“Bryan a admiti cu e mes a haci y e so a haci, su historia ta cu el a wordo pidi y paga pa haci e asesinato, pero Jennifer semper ta sigura cu no, cu e no a pidie pa haci e asesinato y tampoco a paga nada.”

Pa esaki, fiscal di Ministerio Publico ken a pidi 20 aña di castigo pa Jennifer, a argumenta cu si, cu Jennifer a paga Bryan 150 florin, e cual Jennifer ta sigura cu mester a duna e placa ey debi na dañonan cu su cachó a haci na un sofa di e cas di Bryan, ademá e cachonan tabata keda cerca dje y esey tabata pa cumpra cuminda tambe, manera e abogado ta señala.

Tambe, fiscal a argumenta cu Jennifer kier a paga 2.000 florin segun loke Bryan a sigura. Croes a bisa cu nan defensa tabata hopi zwak.

Tambe tin e testimonio di e persona cu a hiba e 150 florin pa Bryan, e cual a conta e mesun declaracion di Jennifer.

Bryan ta sigura cu Jennifer a pag'e pa mata Maduro “pero pa bo por pidi un hende y plania un asesinato ta cu mester di un cierto nivel di inteligencia pa bo por plania, wak e posibilidadnan y purba pensa pa comete un asesinato. Esey ta practicamente imposibel pa un hende di e nivel di inteligencia di mi cliente y esey ta loke mi a splica nan tambe, cu bo tin dilanti un persona

cu tin un IQ di un mucha di eerste klas, e ta mescos bo ta pidi un mucha chikito bay planea un asesinato, e no ta bay,” Croes ta señala.

Ademá, Bryan cu a admiti cu el a comete e asesinato a bisa cu e ta sufri tambe di trastorno di personalidad, cu e ta sufri di bipolaridad unda e tabata bisa cu e tin mas cu un personalidad y den combersacionnan cu a tap di dje cu un amigo, el a bisa cu el a mata 15 hende caba, cu e ta un serial killer “cu bo mester ta rondiendo tur e morto den un buraco na Parke Nacional Arikok, pasobra el a bisa esey tambe.”

“Eynan bo ta wak cu su cabes no ta bon y cu e ta biba den un mundo di fantasia, mi defensa tabata cu e meneer akinan, Bryan a haci riba su mes den su realidad, den su pensamiento mi cliente lo a mand'e haci'e pero ni un caminda bo no por prueba cu mi cliente a mand'e haci'e,” e ta bisa.

Den tur tapgesprek cu tabatin entre Jennifer y Bryan, “ni un caminda mi cliente ta bisa ‘hey danki pa haci’ of ‘b'a haci un trabou’, esey nan no tabata t'ey, e ta un realidad cu ta existi den e cabes di e mucha homber aki” Croes ta sigura.

Na e momentonan aki, nan ta wardando pa decision di hues cu lo tarda un tempo di tres siman y Croes ta sigura cu e ta spera cu hues tambe lo por wak di e mesun forma, cu Jennifer ta un persona simpel di mente, cu no por a plania e asesinato di Maduro, cu no por a calcula y den hopi cos cu ta bis'e, e no ta reacciona normal.

Den su opinion, Jennifer no tabatin inteligencia pa plania e asesinato di Maduro y tampoco pa tapa y no papia di cierto cosnan, tur esey no por a wordo prueba.





*Pa di dos biaha consecutivo...*

## Gabinete Wever-Croes no ta culmina su mandato



**Ayera mainta despues cu votamento pa presidente nobo di parlamento a tuma luga, cual a duna como resultado cu parlamento Raymond Kamperveen di fraccion RAIZ ta bira e presidente nobo di parlamento, prome minister y ministernan di MEP a entrega carta oficial di retiro di gobierno cerca Gobernador di Aruba.**

Manera ta conoci, pa algun dia caba tabatin tension pa loke ta e votamento pa presidente y vice presidente di Parlamento di Aruba. Fraccion RAIZ a informa partido MEP cu anticipacion cu nan no lo sostene Edgard Vrolijk pa bira presidente di parlamento pa un otro termino, pero a indica cu nan tabata dispuesto pa sostene cualkier otro miembro di fraccion MEP pa bira presidente di parlamento.

Poco prome cu e reunion publico mester a cuminsa, carta oficial di MEP a indica cu sr. Vrolijk ta keda nan candidato pa presidente di parlamento y no ta bay nomina ningun otro persona. Como resultado di esaki, RAIZ a sostene

parlamentario Kamperveen, ken a ricibi 11 voto na fabor, sumando e votonan di partidonan di oposicion.

Pa e motibo aki prome minister, Wever-Croes y su ministernan a tuma decision di entrega retiro di Gabinete Wever-Croes II. Aworaki Gobierno di Aruba ta bira un gobierno demisionario y eleccion pa scoge gobierno nobo ta programa pa tuma luga dia 6 di december 2024.

Despues cu prome minister y ministernan di MEP a entrega nan carta oficial di retiro di gobierno cerca su excelencia Gobernador di Aruba, e mandatario a duna declaracion na prensa den cual el a indica cu e decision cu nan a tuma pa entrega e carta di retiro di gobierno nan a tum'e a base di decision di nan partner den coalicion, RAIZ, cu segun prome minister a busca alianza cu oposicion y kibra asina e acuerdo entre MEP cu RAIZ.

A puntra prome minister si den e caso di candidato pa presidente di parlamento, si otro candidato of otro nomber di partido MEP cu no tabata Edgard Vrolijk no tabata un opcion y asina tal



vez por a evita cu e situacion lo a desenvolve di e manera cu el a sucede.

Wever-Croes a splica cu pa partido MEP nan candidato tabata Edgard Vrolijk y esey ta algo cu nan a informa na fraccion RAIZ. El a sigui splica cu sr. Vrolijk a haci hopi cos pa parlamento, e ta e parlamentario cu mas hopi ley, sobretodo riba e tereno di integridad y nan no a wak ningun motibo pakico nan mester a nomina otro persona na su luga pa bira presidente di parlamento.

“Riba su mes nos no tin niun motibo pa cambi'e. Si bo kier mi cambi'e bo tin cu duna mi motibonan cu mi ta compromete bo anto sigur mi ta dispuesto. Ayera despues cu mi a papia cu lider di RAIZ y mi a primintie cu mi ta bay toch un partijraad mas atrobe cu e poco informacion, y partijraad a bisa nan ta sostene candidatura di Edgard Vrolijk,” el a indica.

Despues cu e resultado pa presidente y vice presidente di parlamento a bira conoci, lider di fraccion RAIZ, parlamentario Misha Raymonnd y presidente nobo di parlamen-

to Raymond Kamperveen a duna declaracion na prensa.

Den su declaracion, parlamentario Raymond a indica cu no ta un secreto cu tin hopi critica tocante con ta usa e funcion di presidente di parlamento cual su trabou primordial ta maneha con democracia ta reina den sala di parlamento.

Manera ta conoci tabatin diferente desaroyo cu a tuma luga e aña aki, incluyendo e ley di matrimonio igualitario, cual segun e lider di fraccion RAIZ a indica tabata un di e motibonan principal pakico nan no a sostene e ex presidente di parlamento.

El a splica cu e motibo pakico RAIZ a tuma decision pa no sostene Edgard Vrolijk mas tin di haber cu e momento cu e votamento di matrimonio igualitario mester a tuma luga caminda presidente di parlamento kier a cambia e sistema di vota pa ley y no a duna tur informacion y asina a bay contra constitucion y reglement van orde.

Parlamentario Raymond a sigui splica cu un supervision mas halto a bisa e presidente

cu e no por haci esaki y toch el a hacie. Como lider di fraccion el a informa e presidente e momento ey cu RAIZ no ta bay participa ni sostene e tipo di practicanan aki y esey taloke finalmente a hiba nan na tuma e decision pa no sostene sr. Vrolijk. “Esey ta loke a hiba nos fraccion na bisa nos no por sigui sostene e tipo di maluso di poder pa beneficia e fraccion di MEP,” el a remarca.

Na mesun momento parlamentario Raymond a enfatisa cu no tabata nan intencion pa pusha parlamentario Kamperveen bira presidente di parlamento, pero nan a pidi MEP si por duna otro nomber di nan fraccion cu nan por sostene, pero na final MEP no a cambia nan candidato.

“Mi ta haya lamentabel cu nan ta bisa cu emocion a hiba fraccion RAIZ pa tuma e decision aki. Mi ta haya lamentabel cu ta bisa cu ta persecucion politico of cu nos ta tuma represalia pa un votacion,” el a remarca.

El a splica cu e acuerdo di gobernacion ta bisa en berdad cu MEP tin presidencia di parlamento, y RAIZ di su banda a bisa nan ta bay sostene un presidente di parlamento di MEP, mientras cu e no ta sr. Vrolijk.

“Bo no por pidi di nos fraccion pa sostene un hende cu a muestra cu e ta bay asina leu cu e ta bay contra constitucion y reglement van orde pa sirbi interes di su partido, esey nos no ta bay participa na dje,” el a enfatisa.

Parlamentario Raymond a indica cu sr. Vrolijk tabata sa cu RAIZ no ta sostene su practica ya cu e tabata hiba su presidencia den beneficio di partido di MEP y e prome punto di un presidente ta imparcialidad. “Bo mester keda neutral pasobra bo tin cu dirigi diferente fraccion den parlamento,” el a señalá.



## Presidencia mas cortico den historia di Aruba

**A pesar cu ayera pueblo a mira imagen di militarnan practicando nan marcha y otro preparacionnan pa ceremonia di Aña Parlamentario Nobo, cu tabata programa pa awe, caida di**

**gobierno ayera ta nifica cu no ta bay inaugura un Aña Parlamentario Nobo awe mas.**

Alabes, esaki ta nifica cu presidente nobo di Parlamento,

Raymond Kamperveen, a perde su posicion despues di apenas algun ora. Cu esaki, Kamperveen tin e record na Aruba pa e presidencia di Parlamento mas cortico den historia di Aruba.



## 17.675 plachi number no ta cumpli cu impuesto di vehiculo di motor pa 2024

Recientemente, Departamento di Impuesto a anuncia cu plachinan number pa aña 2025 ta na caminda pa aña 2025, sin embargo, ayera mediante un comunicado pa prensa a menciona cu 17.675 number no ta cumpli cu impuesto di vehiculo di motor pa e aña aki.

Actualmente Departamento di Impuesto tin un total di 91.495 number registra pa vehiculonan di motor. Di acuerdo cu e ultimo cifranan, e cumplimiento pa cu impuesto di vehiculo di motor di aña 2024 ta muestra cu un total di 72.728 number (79%) ta paga completamente y 17.675 number (19%) no ta paga of no ta paga completamente. E incumplimento ta mas



grandi den e plachinan di categoria A cu ta e categoria mas grandi. Aki ta sigui un bista di algun di e categorianan y e porcentahe di incumplimento den nan categoria.

Pa loke ta trata areglo di pago:

E contribuyentenan cu tin debe atrasa por pidi pa un areglo di pago. Pa debe atrasa

di impuesto di vehiculo di motor, Departamento di Impuesto ta duna 3 luna maximo di tempo pa cumpli cu e debe aki.

Departamento di Impuesto ta urgi tur e automobilistanan y motociclistanan cu no a cumpli cu nan pago di impuesto di vehiculo di motor di aña 2024, pa haci esaki mas

lihe posibel. Keda sin paga no ta un opcion.

Na e momentonan aki e boet di 50% ta aplicabel y Cuerpo Policial tambe ta haciendo nan control di trafico. Departamento di Impuesto ta keda enfatisa cu un boet ta un gasto cu por wordo evita, si un contribuyente ta cumpli na tempo.

Ta importante pa menciona cu aña 2025 ta den porta y si no atende e debe atrasa, e contribuyentenan aki ta wordo permiti pa paga e impuesto di aña 2025 solamente si nan impuesto di vehiculo di motor ta na ordo. Asina so nan lo por ricibi nan plach'i number nobo.

Compara cu aña 2023, a

splica cu nan a cera aña 2023 cu 89.827 vehiculo di motor registra na Aruba, 84% di automobilistanan a cumpli cu e pago di impuesto y 14% no a cumpli, sea cu no a paga completamente of a paga mita di aña so y 2% a entrega nan plachi di number.

E total di incumplimento pa 2023 tabata di 12.912, di e cual 8.445 plachi number cu no a paga nada pa loke ta trata e impuesto aki y 4.467 si a paga un parti.

Esaki ta nifica cu e 12.912 plachi number aki cu no tabatin pago, e automobilista lo mester a bay paga e impuesto di aña 2023 prome cu nan lo por a paga impuesto di aña 2024.

## Segun minister Arends, na ningun momento RAIZ a acerca oposicion pa forma complot contra MEP

Despues di merdia, despues cu prome minister Evelyn Wever-Croes hunto cu e ministernan di MEP a entrega e retiro di Gabinete Wever-Croes II na su excelencia Gobernador di Aruba, ministernan di partido RAIZ, Ursell Arends y Geoffrey Wever tambe a haci entrega di nan carta di retira cerca Gobernador di Aruba.

Na salida di nan encuentro cu Gobernador lider di partido RAIZ, minister Ursell Arends a duna declaracion na prensa durante el a clarifica cu RAIZ no a forma pacto cu oposicion pa vota pa parlamentario Raymond Kamperveen pa presidente di parlamento. "Ningun momento RAIZ a acerca ningun miembro di oposicion pa vota pa parlamentario Kamperveen. Den pasado oposicion a vota pa Sr. Kamperveen, esaki no ta algo nobo," el a agrega.

Minister Arends a splica cu diadomingo atardi RAIZ a reuni cu prome minister y a pidie pa MEP nomina otro candidato pa presidente di parlamento cu no ta Sr. Edgard Vrolijk pa garantisa sosten di fraccion, pero esaki no tabata e caso y manera partido RAIZ a indica diadomingo anochi durante un conferencia di prensa, si MEP no nomina otro persona pa bira presidente di parlamento,



RAIZ lo sostiene Raymond Kamperveen pa presidente di parlamento.

El a enfatisa cu como RAIZ y como ministernan demisionario tanto su persona como minister Wever lo keda forma parti di conseho di minister te ora bin un gabinete nobo. El a sigura comunidad di Aruba cu na ningun momento nan lo permiti pa e

pais bira inmanehable y cu nan lo sigui traha pa garantisa estabilidad y continuidad.

"No ta paso gobierno ta demisionario nos ta bay permiti weganan politico tuma luga sea den conseho di minister of den sala di parlamento. Nos mester garantisa e comunidad di Aruba estabilidad," el a resalta.

Minister Arends a indica cu despues cu a wordo anuncia publicamente cu Gabinete Wever-Croes II lo continua mas, nan a mira un cantidad di atake di coleganan cu tabata forma parti di conseho di minister a traves di rednan social, locual e mandatario ta haya lamentabel.

Pa loke ta trata e motibo pakico a baha gobierno, el a indica cu for di su punto di bista kizas no ta un motibo valido pa baha gobierno, pero e ta keda na cada ken pa dicidi kico nan sentimento ta y con

nan pensamiento ta.

Pa loke ta eleccion, cual ta bay ta dia 6 di december binidero, e lider di partido RAIZ a indica cu su partido ta cla pa eleccion. El a splica cu talbes pueblo di Aruba no tabata en espera di un eleccion, pero partido RAIZ si ta cla. "Nos ta bay garantisa e pueblo di Aruba cu nos tin candidatonan profesional cu nos lo sigui fortifica e plataforma aki pa sigui sirbi comunidad manera nan ta spera," el a destaca.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Caída di gobierno... Ta conveni ambos...

**E partido 'junior' den e coalicion a tuma tres aña pa cria curashi y a haci uso di un oportunidad pa pone nan partner den coalicion dilanti un decision casi imposible pa tuma. Despues di tur e humilicacion dilanti hopi hende cu a duna nan e beneficio di duda na 2021, entre otro pa e asunto di e contrato secreto cu Eagle LNG, a sigui un serie di momento unda a spera cu e partido lo a cria curashi, pero mester a constata cu loke a cria aparentemente tabata raiz riba asiento den parlamento y gobierno. Cu eleccion di tur manera na 9 luna nos dilanti, tabata logico pa haci algo pa no bira e proximo victima den coalicion cu e partido mas grandi, mientras cu eleccion tempran ta conveni ambos partido.**

Di tur dos banda awor tin amplio splicacion di loke a conduci na e situacion aki, unda cu nombramento di un presidente cu no ta di e partido mas grandi den e coalicion tabata e punto unda 'awa a pasa hariña' pa e partido di e promer ministro. Tin un acuerdo entre e partidonan, cu no ta parti di e acuerdo di gobernacion, pa tur claridad, cu e partido grandi ta propone y haya apoyo pa nan candidato. Un acuerdo asina sin embargo no ta skirbi den piedra y e disposicion di scucha otro lo mester a prevalece, loke no a resulta e caso. Seguidamente a tuma e paso irreversible di acudi cerca Gobernador pa termina bida di e coalicion y di e parlamento aki.

Pero tabatin hopi cos cu a conduci na e divorcio aki. Por ehemplo e cambio di ley di matrimonio, unda a resulta cu e partner grandi no kier a haci e cambio y ta pretende aparentemente cu pa eternidad ta goberna y administra a base di un veredicto di Hoge Raad, pa asina tene nan base tradicional y conservador contento, asina leu cu por papia di 'contento' pasobra e hecho t'ey caba; persona di mesun sexo por casa na Aruba. Ta parce cu e partido grandi no kier a duna e partner den coalicion e satisfaccion di a logra e cambio di ley; algo masha predecible den e customer di e partido grandi pa 'no laga ni garna-chi riba mesa' pa nan partner den coalicion.

E conflicto alrededor di e presidente saliente di Staten tambe tin dos splicacion. Su propio partido y e mes ta haya cu el a haci un tremendo trabao. A pesar cu nan ta pensa asina, lo ta normal den un coalicion pa a scucha e critica di banda di e partnernan di coalicion, hustamente pa apacigua un situacion cu por a menaza trabao di e gabinete. Esey en todo caso no a logra, tampoco na ultimo ora entre e dos mandatarionan principal.

Awor e otro banda di e asunto. E critica tabata cu e no tabata duna oido na nan inquietud y tabata actua, segun e acusacion, contra Constitucion y Reglement van Orde di parlamento. Lo ta bon si esnan cu ta argumenta esaki duna un splicacion mas detaya, pa nos por huzga pa nos mes. Sin esey ta keda meramente e malcontento tocante e actitud di e persona en cuestion, riba cual nos no ta bay elabora extensamente. Durante su presidencia nos por a mira varios momento unda por a imagina cu otronan tabata haya su actitud no loke tabata spera di un presidente culto.

Awor lo tin eleccion na december, loke pa ambos partido di e coalicion difunto ta conveniente. E partido junior no tabatin plan pa keda sinta te ora campaña regular yega, pa nan mester splica nan presencia den e gabinete te na ultimo momento. Nan mester tempo pa purba gana confianza cu a bay perdi na varios momento unda nan mester a baila na musica di e partido grandi.

Di parti di e partido grandi no lo tin lamento tampoco pasobra e campaña electoral tempran ta haci cu varios tema cayente cu tin pendiente, mas tanto cu Hulanda, awor por bisa cu ta laga nan pa gobierno nobo. Pa cuminsa ta keda pendiente presupuesto 2025, unda tin e asunto di placa cu mester a bay pa paga debe y no pa paga mas salario na ambtenaar; un maniobra electoral pa calma critica for di miles di empleado publico. Tambe, si a yega na eleccion na mitar di 2025, e tema di hisa edad di pension pa 66 aña lo a subi mesa; awor lo trata di laga esaki 'pa futuro'. Punto cardinal aki ta e acumulacion di fondo di reserva na SVB den proximo añanan, unda gobierno ta mas optimista cu e propio SVB mes. Gobierno a proyecta un surplus di mas di 50 miyon florin anualmente te 2029, mientras SVB ta kere cu e surplus lo mengua te na apenas Afl. 4 miyon na 2029. Esaki ta un punto clave pa debate durante e campaña aki, aunke no tur partido lo kier discuti esey awor.

Otro motibo pa eleccion mas tempran ta e situacion di mercado laboral. Na e momento aki ya ta sinti e presion di necesidad di trahador, loke pa mitar di otro aña por gara gobierno den un situacion hopi mas dificil cu awor. Ainda por probecha cu tin un situacion economico positivo, cu pronto por converti den un avalancha di keho tocante inflacion genera localmente, escasez di empleado acompaña cu escasez riba mercado di vivienda cu ta pone cu e resultado positivo economico ta cuminsa mostra e otro banda di medaya di desaroyo no sostenible. Asina por lo pronto e partidonan di coalicion no a sali perdi, talvez Aruba si.

## Gobernador di Aruba a pidi prome minister colaboracion te ora cu tuma decision riba solicitud di retiro

**Mediante un comunicado pa prensa ayera, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Sr. Alfonso Boekhoudt a confirma cu el a ricibi retiro di ministernan di Gabinete Wever-Croes II.**

Den su comunicado, Gobernador a bisa cu ayera, 9 di septem-

ber 2024, Minister-President di Aruba, Evelyn Wever-Croes a presenta e renuncia di ministernan di su gabinete na Gobernador di Aruba. Gobernador a informa Prome Minister cu e tin e solicitud di renuncia di e ministernan di Gabinete Wever-Croes y di minister plenipotenciario di Aruba den

consideracion.

Ademas, Gobernador a solicita prome minister y su gabinete pa continua ocupa di loke ta considera necesario den interes di Aruba y pa sigui colabora cune te ora cu a tuma un decision tocante e solicitud di retiro.



## Simannan introductorio “Fuerte Hunto” pa training basico di Wardacosta

**Diabierna ultimo, 20 candidato di e Training Basico di Wardacosta 2024 a marcha den Base Naval Parera despues di completa cuatro siman introductorio intensivo. E candidatonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten, exitosamente a completa e periodo di introduccion dificil y e ehercicio final.**

Durante e simannan introductorio, yama Fuerte Hunto, e hobennan a tuma lesnan clasico y a experiencia varios camp introductorio pa cuatro siman bao supervision di instructornan di wardacosta. Durante e bivakken, e aspirantenan a marcha varios



kilometer, a landa hopi, a cushina pa nan mes, a construi raft y tambe a completa ehercicionan amfibio.

E ehercicio final di e siman-

nan di introduccion a inicia diahuebs anochi y a caba diabierna mainta pa 8or na Base Naval Parera. Prome cu e ehercicio final, e aspirantenan a marcha y paddle riba lama cu Base Naval Parera como nan destinacion final. Na nan yegada na Base Marino Parera, e aspirantenan a keda ricibi pa un caluroso bon bini na entrada cu aplauso duro di nan futuro coleganan wardacosta y otro coleganan na e base Naval.

E simanna di introduccion ta marca comienso di e Training Basico di Wardacosta, BOK, cu ta dura un aña.

Comienso di e curso tambe ta marca e momento unda e cooperacion cercano entre Wardacosta y Instituto di Cumplimento di Ley y Training di Seguridad, ORV, ta drenta un fase nobo y BOK 2024 su aspirantenan ta sigui e curso reconocí SBO-2 Junior Crew Member Wardacosta conhuntamente duna pa ORV y Wardacosta.

E siman aki, e 20 aspirante ta bay cuminsa e modulo di habilidadnan basico cu ehercicio di prome auxilio y tiramento cu ta bay dura 8 siman. Wardacosta ta desea e aspirantenan bon suerte!

*Segun minister di Enseñansa,*

## Training di Alfabetisacion na Papiamento pa e maestronan di klas 2 di scol basico a inicia

**Recientemente, Minister Endy Croes a acudi na e training cu a inicia pa e maestronan di klas 2 di scol basico. Manera ta conoci, aña escolar 2024-2025 e alumnonan di klas 1 di scol basico a cuminsa siña lesa y skirbi na Papiamento y ta haya Hulandes cu un acercamento nobo cu ta pas mas den e contexto di nos muchanan.**

En conexion cu Alfabetisacion di Papiamento tin diferente sesion pa desaroya material, unda cu ta trece e maestronan di klas 2 hunto. IPA ta dirigi e sesionnan aki, Departamento di Enseñansa (DEA) cu su profesionalnan ta sostene esaki.

E facilitadonan di diferente directiva di scol entre otro, DPS y SKOA, lo guia e maestronan durante e tayernan, unda cu nan lo desaroya e materialnan, prepara e sistema y profesionalisa e maestronan riba e tema aki pa augustus 2025.



Recientemente, e mandatario di Enseñansa y Deporte a bishita diferente scol, en conexion cu Introduccion di Papiamento y a indica cu el a keda impresionado cu e interaccion entre e maestro y e alumnonan. Siña den idioma materno Papiamento lo beneficia e mucha den su proceso di siñamento, desaroyo di inteligencia emocional y habilidadnan critico di pensamiento.

Ademas di esaki, nan por conecta miho cu nan raiznan cultural.

Fuera di esaki, e muchanan ta sinti mas confia y sigur den nan proceso di siñamento. “Nos ta desea e maestronan hopi exito, nos ta kere den boso y nos sa cu for di e grupo aki lo sali un producto magistral”, Minister Endy Croes a finalisa.



**TRABOU DI MANTENCION  
RIBA LIÑA DI PARADERA**  
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 12 di september 2024  
8:00 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Modanza (un parti)
- Purun (un parti)
- Tanki Leendert (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.





## Migrantenan na estado na Colorado ta lucha pa sobrevivi



**(AP) - Cu 8 luna na estado, el a ser obliga sali for di e shelter pa personanan sin hogar na Denver.**

Ivanni Herrera a bay cu su yiu homber di 4 aña Dylan y un maleta den man cu paña cu el a ricibi den donacion y algun clechi cu el a bay cune for di Microtel Inn & Suites. E tabata un di e 10 hotel na Denver cu a duna cas na 30,000 migrante, hopi di nan Venezolano, durante e ultimo 2 aña.

Prome nan a cana bay Walmart. Aki, cu placa cu e y su casa a colecta pidiendo hende riba caya nan a logra cumpra un tent. Nan a warda te ora a bira scur pa construi nan cas nobo. Nan a kies un median cu yerba na Aurora, conoci pa su poblacion di inmigrante. “Nos tabata kier bay un caminda unda tin hende,” Herrera di 28 aña a comenta den Spaño. “E ta sinti mas sigur.”

E anochi aki, temperatura a cay te 32 grado y mientras e tabata tapa e curpa di su yiu cu esun di dje pa mantene suficientemente caluroso pa e por drumi, Ivanni Herrera

tabata yora.

Durante e ultimo 2 aña, un cantidad record di famia di Venezuela a yega Merca buscando un miho bida pa nan y nan yiunan.

Sinembargo, na lugá di esaki nan ta haya nan mes den comunidanan yen di conflicto tocante con hopi pa yuda nan, of si nan kier yuda mes.

Manera varios den su generacion, sin importa e nacionalidad, Herrera a haya inspiracion pa su bida su ambicionnan riba red social. Na Ecuador, unda el a bay pa añanan largo pa core for di e collapse economico di Venezuela, Herrera y su casa tabata sinti sosteni pa e famianan similar na esun di dje cu tabata hiki na Darien Gap for di Colombia pa Panama. Si nan tur por a hacie, nan tambe.

E no tabata sa con hopi hende a muda bay Merca, sinembargo potretnan y videonan di Venezolanonan riba Facebook y TikTok tabata muestra famianan hoben, cu sonrisa ta gaba di un bon bida. Rapport di U.S Border Patrol ta mus-

tra cu Herrera y e personanan cu a inspira su persona ta parti di un migracion masivo cu no a premira di Venezolanonan cu a bay Merca. Alrededor di 320,000 Venezolano a purba crusa e frontera desde october 2022, cual ta mas cu e 9 aña anterior combina.

Simannan despues di yega Denver, Herrera a cuminsa pensa si e exito cu el a mira ta real. E y su amistadnan a desaroya un teoria nobo: E asombro alrededor di Merca ta parti di un red di decepcion.

Despues di varios dia ta camp riba caya, Herrera a cuminsa grawata incontrolablemente cu un infeccion y el a preocupa; esaki lo afecta su baby?

E tabata bao tratamiento di dokternan y trahadonan social na Denver Hospital unda

e tabatin plan di duna lus pa motibo cu nan ta duna servicio na tur hende, hasta esnan sin seguro. Nan tabata alarma cu nan pashent na estado awo ta drumi pafo den frio.

Dianan despues cu el a ser obliga bay for di Microtel, Denver a pone un pausa na su politica y a permiti e inmigrantenan cu no tin hogar keda den su shelter pa e temporada frio. Oficialnan di Denver ta bisa cu nan a bishita e campamentonan aki pa urgi e migrantenan bay back paden. Sinembargo nan no a bay pafo di e limite di e ciudad na Aurora.

Na Aurora, autoridadnan a nenga peticionnan pa yuda migrantenan. Den februari, Aurora City Council a aproba un resolucion cu ta bisa otro ciudadnan y fundacionnan no hiba migrantenan e co-

munidad pa “motibo cu actualmente e no tin e capacidad financiero pa financia servicionan nobo relaciona cu e crisis aki.” Sinembargo, nan ta sigui bin a causa di su costo abao di bida y comunidad cu ta papia Spaño.

E dokternan a duna tratamiento na Herrera su infeccion y a urgi su persona drumi na hospital sin ningun costo, nan a garantis tambe cu e nacemento di su yiu lo ser cubri pa Emergency Medicaid, un programa cu ta extende e beneficiacion di cuido di salud pa famianan Mericano di menos recurso na e inmigrantenan cu no ta autorisa pa duna luz.

Herrera a nenga. “Con?” el a puntra, “con mi por drumi na un lugá caluroso mientras mi yiu homber ta drumi cu friu riba caya?”



### VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Oogarts voor een project voor de duur van één (1) jaar.

Als Oogarts bij ImSan bent u verantwoordelijk voor het houden van consulten op onze Oogheelkunde afdeling. Momenteel zijn we bezig met een project gericht op het wegwerken van de wachtlijst op de Oogheelkunde door het uitbreiden van consulten en operaties.

### Oogarts M/V

#### Functie-eisen:

- U bent geregistreerd als Oogarts (AruBig, BIG).
- U oefent het vak Oogheelkunde in de volle breedte uit.
- U beschikt over uitstekende chirurgische vaardigheden en additionele specialisaties worden als een pré beschouwd.
- U bent een enthousiaste Oogarts met een ondernemend karakter.
- U bent een proactief, gedreven en een teamspeler met goede communicatieve vaardigheden.
- U spreekt vlot Engels. Papiaments is een pré en of additionele talen.

Wij bieden u de kans om deel uit te maken van ons project en bij te dragen aan de kwaliteit van de zorg voor onze patiënten. Bent u geïnteresseerd?

Stuur dan uw sollicitatie + C.V. voor 27 september 2024 te richten aan mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.  
E-mail: e.duijm@imsan.aw onder vermelding van “vacature oogarts project”.



## Minister di Finanzas di Sint Maarten a presenta amienda na acuerdo di Ennia pa spaar NAf. 37M

(TheDailyHerald) – Minister di Finanzas di Sint Maarten, Marinka Gumbs a presenta Parlamento un addendum pa e Ennia Outline Agreement y a urgi parlamentarionan pa aproba e amienda na e acuerdo, cual el a bisa ta bay spaar e pais aproximadamente NAf. 37 miyon den comparacion cu e acuerdo prepara pa e gobierno anterior.

E addendum ta declara cu Sint Maarten no ta bay paga pa e aseguradonan di Ennia na Bonaire, Sint Eustatius y Saba; no ta bay paga pa aseguradonan di Ennia Surnam; no ta bay paga pa gastonan operacional di Ennia, y cu Sint Maarten ta bay di acuerdo pa scapa solamente su aseguradonan.

E amienda ademas ta indica cu Sint Maarten ta bay ricibi prioridad den cumpra Mullet Bay y cu ta bay tin un administracion separa pa Sint Maarten y e pais ta bay ricibi un rapport anual di un accountant externo riba e por-



cion di Sint Maarten di e fondo di resolucion. Ta bay duna e rapport aki anualmente dia 1 di april.

Tambe declara den e amienda ta cu Sint Maarten ta bay tin un facilidad peak separa pa preveni cualkier mescla di gasto y Sint Maarten ta bay spaar miyones den gasto di

interes pa motibo di su uso limita di e facilidad di peak.

Gumbs a bisa parlamentarionan cu e cambianan aki ta bay sigura cu Sint Maarten ta cubri aseguradonan solamente di Sint Maarten y no e entidad Ennia.

El a bisa cu e ahorro finan-

ciero pa Sint Maarten cu lo logra mediante e amienda aki ta NAf. 37 miyon.

E suma aki ta representa NAf. 5 miyon spaar door di no cubri aseguradonan di BES y Surnam, NAf. 15 miyon door di no cubri gasto operacional di Ennia, NAf. 14 miyon pa reduccion den gasto y pues un balans positivo di cash na final, y NAf. 3 miyon spaar den interes pa motibo di peak facility separa y uso limita di peak facility.

“Loke ta spaar den total pa Sint Maarten ta NAf. 37 miyon, cu ta representa un 30% spaar compara cu e acuerdo original. Mientras cu esaki por no ta mesun significante pa Corsou, nan ta altamente significante pa Sint Maarten. Esaki ta sigura cu nos, Sint Maarten, mientras no ta beneficia di e continuacion di grupo Ennia, ta enfoca solamente den protege nos propio aseguradonan,” e minister a bisa.

“Ademas, e ta garantisa cu nos no ta bay salba Ennia como compania, solamente con-

tribuyendo na nos aseguradonan mientras tambe ta sigura cu St. Maarten ta bay tin prome prioridad den cumpra e ‘prime location’ di Mullet Bay. Tur cos den consideracion, bo decision positivo pa e amienda aki lo indica cu bo ta scoge Sint Maarten y poniendo su pueblo na prome lugar,” el a bisa parlamento.

El a bisa parlamento cu den e acuerdo firma pa gobierno anterior na october 2023, a declara cu si Sint Maarten no tin un acuerdo riba e saga di Ennia prome cu october 2024, e pais lo ta suheto na interes di NAf. 10.6 miyon, di cual e tasa di interes ta 3.4% pero lo subi na 6.8% na 2025; 10 miyon den repago di debe; e total di NAf. 20.6 miyon caduca na october 2024.

Sinembargo, si haya un solucion pa Ennia, ta bay aplica NAf. 9.1 miyon den interes; NAf. 2 miyon den repago di prestamo pa un total di NAf. 11.1 miyon cu ta caduca na october 2024.

## Rumor di conexcion politico despues di accion di polis na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Entre e nueve individuo aresta durante un operacion mayor di polis diabierna tin Stanton Elhage, un homber di 34 aña menciona online como sospechoso clave cu supuesto conexcion dentro di gobierno Curasoleño.

Reportahenan ta sugeri cu Elhage por ta involucra den benta di bulletproof vest pa polis, como tambe potencialmente actividadnan di labamento di placa. Sinembargo, polis no a confirma e rumornan aki y a enfatisa cu e investigacion ta andando.

Polis Curasoleño tambe a declara cu e reportahenan circulando riba rednan social

no ta corecto. E reportahenan aki ta sugeri cu prome minister Gilmar Pisas y minister di Husticia, Shalton Hato tabata involucra den e inval recien dia 6 di september. Acusacionnan ta bisa cu ambos oficial di gobierno a bishita frecuentemente un di e sitionan di e accion, y cu gobierno a duna instruccion pa polis sconde informacion oficial tocante e accion.

Rumornan riba rednan social ademas ta alega cu prome minister Pisas personalmente a cumpra Campo Alegre, cu intencion pa huur e complejo na e mundo baho criminal pa facilita labamento di placa. E prome minister tambe segun rumor ta actua como mensahero pa e mundo



baho, biahando entre Dubai y Corsou. “No lubida su biahenan pa Dubai, unda ainda e mester duna Parlamento detaye tocante e asina-yama biahenan di trabao aki,” un fuente anonimo a declara.

E rumornan ta sugeri cu agencianan di ley Hulandes ta investigando e asuntonan aki pa algun tempo caba, y e arestonan di oficialnan di gobierno Curasoleño ta inminente. Tambe tin rumornan relaciona cu compra di arma na Santa Rosa, cu acusacionnan cu cierto oficial a ricibi soborno en conexcion

cu e transaccionnan aki.

Polis a rechasa categoricamente tur e acusacionnan aki, insistiendo cu no tin directiva di gobierno pa retene informacion. Nan a atribui e retraso den publica detaye na e complejidad di e investigacion y e proceso di colecta di data na man di e teamnan di investigacion. “Te cu ayera nochi, e team di investigacion ainda tabata analisando e data, motibo pa cual no a emiti un comunicado di prensa,” polis a splica.

Dia 6 di september, a ehe-

cuta inval hudicial mainta trempa na dies diferente sitio, incluyendo Santa Rosa, Jongbloed y Sunset Heights. E operacion a gran escala aki, conduci pa polis den colaboracion cu RST, Aduana y Marechaussee Real Huelandes, a resulta den aresto di nueve individuo y confiscamento di arma, municion, droga y vehiculo.

Autoridadnan Curasoleño ta continua investigando, y ta urgi publico pa no saca conclusion basa riba informacion no verifica circulando riba rednan social.

### AHORA PLEISTER SUSTENTABLE

- No mas Piedra
- No mas Preimer
- Directo en concreto o bloke Fls.26 por mts 2
- Dispongo de máquina cobado para piscinas
- Fundeshi
- Limpio terreno para proyectos y particular



**YAMA: Tel. 630 2305**





**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e**

**\*Afl. 350.000,-**

**\*Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



HUNGA AWO



## Corte Hulandes ta condena dos Pakistani pa menasa di morto contra Geert Wilders

(AP) — Un corte Hulandes a condena dos lider religioso y politico Pakistani den nan ausencia ayera pa a haci un yamado pa nan siguidonan pa asesina legislador Geert Wilders, lider di Partido pa Libertad cu a gana eleccion general aña pasa na Hulanda.

Wilders a biba cu seguridad 24/7 pa casi 20 aña debi na e miles di menasa riba su bida pa motibo di su critica di Islam. Su bodyguard y dos polis militar arma a sinta den corte pa e audiencia ayera.

Ningun di e acusadonan tabata den corte pa scucha e veredictonan. Ta kere cu nan ta na Pakistan y probablemente no lo entrega nan, ya cu Pakistan no tin acuerdo di extradicion cu Hulanda. Fiscal a bisa siman pasa cu solicitud cu nan a manda autoridadnan Pakistani buscando asistencia legal pa sirbi orden di detencion riba e dos homber no a keda checuta.



Corte a haya Muhammad Ashraf Asif Jalali culpable di purba di provoca asesinato y incita asesinato di Wilders cu intencion terrorista y di emiti menasa. El a keda sentencia cu 14 aña, den linea cu un exigencia di sentencia haci siman pasa pa fiscal.

Corte a bisa cu Jalali ta un lider religioso kende su website ta bisa tin miyones di siguidor rond mundo. A bisa cu su comentarionan na su siguidornan “a viola seriamente privacidad personal di Wilders,” y a agrega cu menasanan asina “tambe por dañi libertad di expresion en general, mientras un sociedad democratico ta beneficia di

por intercambia opinion sin peligro fisico.”

Den e di dos caso, corte a condena Saad Rizvi, kende ta lidera e grupo Islamico radical, Tehreek-e-Labaik Pakistan, of TLP, pa incitacion pa asesinato y pa menasa Wilders. El a keda sentencia cu cuatro aña, dos menos cu loke fiscal a exige. El a ricibi un sentencia menor den parti pasobra corte a duna veredicto cu su comentarionan riba rednan social no ta un crimen terrorista.

Wilders a ricibi di bon manera e veredicto y sentencia di e panel di tres hues. “Mi ta hopi complaci cune. Ta realmente,

mi ta kere, e prome biaha na Hulanda cu un imam, di exterior den e caso aki, ta ser sentencia cu un sentencia largo di prison pa pone un fatwa riba cabes di un parlamentario na Hulanda. Mi cabes. Y mi ta hopi complaci cu esey,” el a bisa pafo di corte.

Nan no ta e prome homber Pakistani condena y sentencia na Hulanda pa menasa contra Wilders.

Aña pasa, un ex-hungador di cricket Pakistani, Khalid Latif a keda sentencia cu 12 aña di prison pa acusacionnan cu el a ofrece un recompensa pa morto di Wilders. Latif tampoco a presenta pa huicio y no ta den custodia na Hulanda. Rizvi publicamente a elogia Latif, corte a bisa den su veredicto ayera.

Tambe, na 2019 un homber Pakistani a keda aresta na Hu-

landa, condena y sentencia cu 10 aña pa prepara un atake terrorista contra Wilders.

Un fiscal, kende a pida pa no identifik’e pa motibo di seguridad, a bisa e huesnan siman pasa cu a cuminsa mira menasa riba rednan social despues di anuncio di Wilders cu e tabata organisando un concurso pa cartoon di profeta Muhammad na 2018. E concurso plania a genera protesta rabia na Pakistan y otro partinan di mundo musulman.

Representacionnan fisico di e profeta ta prohibi den Islam y profundamente ofensivo pa musulmannan.

Wilders a bisa un hues siman pasa e impacto di e menasanan riba su bida. “Tur dia bo ta lanta pa bay trabao den autonan bulletproof, hopi biha cu sirena, y semper den bo mente bo ta pensa cu esaki por ta bo ultimo dia,” el a bisa.

## No ta cla ki substancia toxico companianan ta dump den riu Meuse

(NLTimes) – No ta cla ki substancianan toxico companianan ta descarga den riu Meuse y unda, pa motibo di permisionan anticua y incompleto. E Meuse ta un fuente di awa potable pa 7 miyon hende y su calidad di awa ta bao presion, RIWA-Maas, e colaboracion di companianan di awa potable Hulandes dependiente riba e Meuse pa produccion, a bisa den su rapport anual pa 2023.

Negoshinan industrial ta descarga awa di desperdicio door di sistema di riool of directamente den awa di e riu. Nan mester un permiso pa esaki, pero segun RIWA-Maas, hopi permiso ta anticua y ainda ta contene apenas un cantidad limita di substancia cu mester midi. Esaki taifica cu otro substancianan ta



ser basha sin registro.

Substancianan manera PFAS ta particularmente problematico, e companianan di awa potable a bisa. Segun nan, como mita di contaminacion di PFAS den e Meuse ta pasa despues cu e riu ta pasa den Hulanda for di Belgica. E substancianan persistente, mobil y toxico aki (PMT) no ta break down y ta dificil of imposible pa saca for di e awa cu tecnicanan existente. Nan tambe ta dañino pa hende y medio ambiente.

RIWA-Maas ta boga pa un

revision completo di tur descarga industrial directo y indirecto den henter e basin internacional di riu Meuse. Rijkswaterstaat ta esun cu ta emiti permiso na Hulanda, pero RIWA-Maas kier pa un autoridad tin e supervision completo pa asina por monitor miho e calidad di awa di e Meuse.

Siman pasa, RIWA-Rijn, e colaboracion di companianan di awa potable Hulandes cu ta produci for di riu Rhine, a haci un yamado pa Alemania combati descarga di PFAS den e Rhine.



**TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIS NA BALASHI**

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario,  
coriente lo wordo interumpi:

**Diabierna, 13 di september 2024**

**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Balashi 73
- Balashi 75

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.





## El Salvador: Director di Polis, lider di guerra contra gangnan a muri den un accidente cu helicopter

(AFP) – E director di polis y lider di “guera” contra gangnan, comisario Mauricio Arriaza y su compañeronan a fayece diadomingo ultimo ora cu helicopter militar den cual nan tabata biaha a cay den noordoost di El Salvador, ehercito a informa ayera dialuna.

“Nos ta lamenta di por confirma morto di tur e persona cu tabata biaha den e helicopter UH-1H di Forza Aereo Salvadoreño, cu a cay na Pasaguina, La Unión,” alrededor di 180km noordoost di San Salvador, a declara riba e red social Forza Arma.

E fuente aki a specifica cu “Manuel Coto, ex-gerente di Cosavi (Savings Cooperative), como tambe e director di @PNCSV, comisario general Mauricio Arriaza Chicas, a ser traslada pa e avion bou



di custodia di polis.” Coto, kende tabata un fugitivo y a wordo deteni na Honduras, a wordo acusa pa autoridnan di ta supuestamente responsabel pa malversacion di alrededor di 35 milyon dol-

lar. E director suplente di Investigacionnan, Comisario Romulo Pompilio Romero, director suplente di Areanan Operacional Specialisa, Comisario Douglas Omar

García, y Abel Antonio Arévalo tambe a fayece den e incidente.

Canal 10 a lamenta morto di e periodista David Cruz, kende tambe tabata hefe di comunicacion pa e Ministerio di Seguridad. Den un relato cu el a suministra for di frontera, Cruz a bisa cu tabatin awasero. Diadomingo, comisario Arriaza a yega na frontera di El Amatillo, cu ta dividi El Salvador cu Honduras, unda a haya e culpa di Coto y a duna su ultimo declaracionnan na television estatal.

“Nos kier felicita, reconoce y gradici boso pa e maniobra aki di operacionnan internacional cu nos ta desaroyando cu Republica di Honduras y otro paisnan, pues masha danki, y nos ta gradici boso pa colabora cu nos”, el a expresa.

Minister Hondureño di Seguridad, Gustavo Sanchez, a anuncia cu Coto a ser deteni ora cu e tabata coriendo “cu un traficante di hende rumbo pa Merca, siendo exigí pa Polis Hondureño na Choluteca”, den sur di e pais, el a declara riba e red social X.

Presidente Salvadoreño Nayib Bukele a anuncia cu e lo pidi un investigacion cu apoyo internacional.

“Loke a sosode no por keda un simpel ‘accidente’, e meser wordo investiga profundamente y te na ultimo consecucionnan. Nos lo pidi ayudo internacional,” e mandatario a declara riba X.

Ora a confirma e morto di hefe di polis, Bukele a bisa cu “Director Arriaza Chicas tabata un piesa fundamental den trece paz y seguridad pa nos hendenan.”

## Mexico: Trahadonan, estudiante y oposicion a marcha contra reforma hudicial

(France24) – For di mainta trempa di diadomingo ultimo, manifestantenan a reuni na diferente punto den centro di Ciudad di Mexico pa expresa nan rechaso pa iniciativa promovi pa e mandatario, Andres Manuel Lopez Obrador, cu ta propone, entre otro, e eleccion di huesnan pa medio di voto popular.

Gritando “Sin poder hudicial, ken ta bay proteha bo?” y “Poder Hudicial no ta bay cay” borchinan manera “Ta falso cu e votacion a duna e 4T (di cuater transformacion) e poder pa reforma Constitucion”, e manifestantenan a cuminsa e caminata pa e instalacionnan di Senado, unda legisladonan lo reuni despues pa aproba e reforma.

Manifestantenan a indica cu nan a asisti na e marcha pa presiona senadornan Mexicano pa no aproba e reforma, cu a obtene aprobacion di Camara di Diputado diaran-son ultimo.

Entre e manifestantenan, por a mira algun politico y tambe un grupo di e Facultad di Derecho di e Universidad Nacional Autonoma di Mexico (UNAM), kendenan cu gritonan di “Poder Hudi-



cial ta wanta, UNAM ta lanta para” a muestra nan desacuerdo cu e proposicion.

Loli, un di e manifestantenan, a señala cu e tabata na e protesta pasobra e kier libertad pa Mexico y a pidi e senadornan cu a papia contra e iniciativa pa “sigui ta fuerte, pa sigui ta honesto.”

Un otro di e manifestant-

enan, cu a omiti su nomber, a bisa cu loke nan ta buscando ta “pa purba evita e indignacion cu ta bay wordo cometi den e proximo dianan” si lo aproba e reforma pa motibo cu e ta considera cu esaki ta conduci na “basicamente regimen totalitario.”

“E ta parti di un proyecto politico totalitario, e no ta solamente vengansa, e ta e mane-

ra pa por realisa e proyecto ey sin contrapeso, antidemocrata”, el a conclui.

E reforma di e Poder Hudicial a causa varios protesta na Mexico, incluyendo un welga na Corte Supremo di Husticia di e Nacion (SCJN), tambe marchanan di estudiante contra e iniciativa cu a pone cu e legisladonan a realisa e sesion den un luga alterno, ya

cu acceso na e Palacio Legislativo a ser blokia pa manifestantenan.

Di otro banda, un grupo di hoben estudiante universitario na favor di reforma hudicial tambe a marcha den sosten di e iniciativa presidencial.

E studentenan tabata carga borchinan cu ta muestra e salarionan di ministernan di Corte Supremo di Husticia di Nacion (SCJN), aunke nan a exclui ministernan manera Lenia Batres, Yasmín Esquivel y Loreta Ortiz, tur cerca di e Movimiento Nacional di Regeneracion (Morena) na mando.

E accionnan aki na favor di e reforma a genera choke cu esnan cu ta opone esaki ya cu un grupo di manifestante contra e iniciativa a ranca borchin y a insulta e hobennan cu ta sostiene e proposicion cu a cuminsa trata den Senado diadomingo atardi.

Senado a cuminsa un periodo nobo di sesion, cu 85 di e 128 asiento den man di e aliansa di tres partido di e partido na mando, pues nan ta rekeri solamente un voto mas pa yega na e mayoria cualifica, dos tercera parti di e camara superior. pa modifica e Constitucion.



## Haiti: Resolucion proponi ta pidi ONU un plan pa mision di pax reemplasa mision di polis lidera pa Kenia

(AP) — Merca y Ecuador a circula un propuesta di resolucion diabierna pidiendo Nacionnan Uni pa cuminsa planea un operacion di paz di ONU pa reemplasa e mision lidera pa Kenia awo na e pais Caribense, yudando polis combati violencia di gang.

E resolucion proponi den Consejo di Seguridad, obteni pa AP, ta bisa cu peacekeepers di ONU ta necesario “pa asina sostene e avance” haci pa e mision multinacional cu sosten di ONU cu a mira casi 400 agente di polis Keniano desplega desde juni pa yuda Polis Nacional Haitiano.

E circulacion di e resolucion cortico na tur 15 miembro di consejo ta sigui e bishita di Secretario di Estado Mericano, Antony Blinken na Haiti diahuebs, unda el a reafirma e compromiso di gobierno Mericano na e mision multinacional y a pusha pa eleccion general hopi spera.

E diplomatico top di Merca tambe a bisa cu un forsa di paz di ONU tabata un opcion pa atende un crisis di financiamiento pa e mision lidera pa Kenia, cu ta depende riba contribucion boluntario.

Merca y Canada a provee mayor parti di e fondonnan te awo. En contraste, operacionnan di paz ta financia pa un presupuesto special di ONU.

Nacionnan Uni ta involucra na Haiti on y off desde 1990.

Un rebellion na 2004 tabatin e pais den borde di collapse, liderando despliegue di un forsa di ONU. A yuda stablisa e nacion pover despues di eleccion exitoso y un temblor devastador na 2010 cu a mata hasta 300mil persona y a caba na 2017.

Pero mision di paz di ONU a bay bao di un nubia, cu trupanen di Nepal culpa ampliamente pa introduccion di colera cu a mata hasta 10mil persona na Haiti desde 2010 y otro trupa implica den abuso sexual, incluyendo violacion y atacando muchanan hambra.

Desde 2017, ONU tabatin un serie di mision chikito na Haiti. Esun mas recien, mision politico BINUH, tin un mandato pa avasa un proceso politico lidera pa Haiti pa eleccion, estado di derecho y derechonan humano.

Hopi Haitiano a rechasa e



propuesta di otro operacion di paz, mirando introduccion di colera y casonan di abuso sexual cu a tuma lugar ora e trupanen di ONU tabata na Haiti ultimo biaha. Algun Haitiano tambe ta mira e mision di paz di ONU como un forsa di ocupacion.

Haiti a pidi un forsa internacional pa combati gang na 2022, y Secretario General di ONU, Antonio Guterres a apela pa lunas pa un pais lidera e forsa prome cu e Kenianonan a bin dilanti y priminti mil polis. Ta spera cu nan lo ta uni pa polis di Baha-

mas, Bangladesh, Barbados, Benin, Chad y Jamaica, treciendo e forsa multinacional na 2,500 personal.

Nan lo keda desplega den fase cu lo costa alrededor di \$600 miyon pa aña. Actualmente, ONU tin \$85 miyon den promesa pa e mision, di cual a ricibi \$68 miyon.

E gangnan a crece den poder desde 7 di juli 2021, asesinato di presidente Jovenel Moise y awo ta calcula di controla hasta 80% di e capital. E aumento den asesinato, violacion y secuestro a conduci

na un lantamento violento di gruponan di vigilante civil.

E violencia a baha un tiki prome cu e prome contingente di polis Keniano a yega fin di juni, cu Blinken notando cu actividad economico a reanuda na algun area di Port-au-Prince, y operacionnan conhunto a conduci na exito incluyendo retoma control di hospital publico mas grandi di Haiti.

Sinembargo, gangnan ta continua atacando comunidannan rond di Port-au-Prince.

## Merca ta stop plan pa retira pushi iconico di caya for di area historico den capital Portorriqueño

(AP) — Gobierno Mericano temporalmente a stop un plan pa retira pushinan iconico di caya cu ta biba den un distrito historico den capital di Puerto Rico te ora cu un demanda oponiendo e proyecto keda resolvi, segun un nonprofit a anuncia dialuna.

E veredicto a keda elogia pa esnan bringando un decision di Servicio di Parke Nacional Mericano pa retira alrededor di 200 pushi cu ta biba den e fortaleza cu Spaña a construi den temponan colonial. “Ta un victoria a corto plaso, pero a largo plaso, e pushinan aki ainda ta den riesgo,” segun Yonaton Aronoff, un abogado pa Alley Cat Allies basa na Maryland.

E pushinan, cu pa largo ta un atraccion turistico, ta tanto stima como odia pa esnan cu ta bishita y ta biba na Viejo San Juan, unda e fortaleza

di siglo 16, conoci como “El Morro” ta ubica. E ta parti di e Sitio Historico Nacional San Juan cu Servicio di Parke Nacional Mericano ta opera.

E agencia federal a adverti na 2022 cu e poblacion di pushi a aumenta cu e felinonan por transmiti malesa na humano y probablemente tabata matando bida salvahe, agregando cu e holor di pishi y feces a cubri e area.

Fin di 2023, e agencia a anuncia cu lo contrata un organizacion di bienestar animal pa retira tur pushi, y si e organizacion selecta faya di hacie den seis luna, oficialnan lo contrata un agencia pa retira nan.

Servicio Nacional di Parke Mericano no a responde inmediatamente na un solicitud pa comentario. E agencia a tene audiencia publico riba e plan cu a bira



contencioso, cu criticonan notando cu e organizacion selecta lo dicidi si e pushinan cu atrapa mester bay den adopcion, foster, keda den shelter of enfrenta otro opcion.

Aronoff a bisa den un entrevista riba telefon cu retira e pushinan actual ta un tarea imposible pasobra pushinan nobo lo tuma nan lugar. “Nan ta bay tin cu keda haci

esaki pa semper,” el a bisa.

Servicio di Parke Nacional Mericano tabata programa pa cuminsa retira e pushinan na october, pero a bay di acuerdo pa stop e plan aki te cu un hues duna veredicto den un demanda cu Alley Cat Allies a entrega na maart. E nonprofit ta alega cu e plan ta viola ley incluyendo e Ley Nacional di Proteccion Ambiental.

No ta spera un veredicto prome cu prome kwartaal di 2025, Aronoff a bisa.

Mientras tanto, pushi di tur color y tamaño ta sigui cana riba e camindanan frontera cu awanan blauw rond di El Morro, y hasta nan tin un estatua honrando nan cerca. Ta kere cu algun di e felinonan ta descendiente di pushinan di era colonial, mientras otronan a ser treci pa un ex-alcalde pa mata djaca en mita di siglo 20. Otronan tabata bandona pa nan doñonan.

Un nonprofit local, Save a Gato, ta alimenta y sterilisa e pushinan y ta pone nan pa adopcion. Pero haya hogar pa asina hopi pushi ta dificil, cu e nonprofit notando anteriormente cu santuarionan na continente Mericano no tin espacio pa nan.

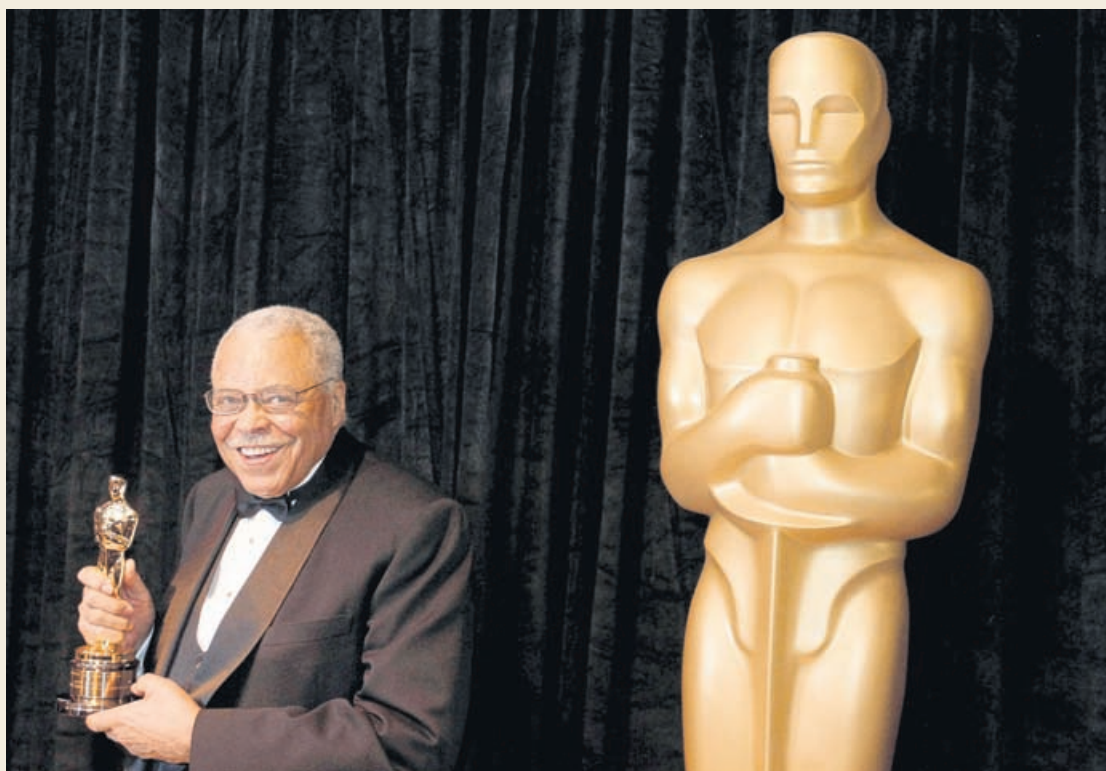


## James Earl Jones conoci como e bos tras di Darth Vader ta fayece cu 93 aña

(AP) - James Earl Jones, ken a combati prehuicio racial y problemanan pa papia y bira un icono celebra di tanto escenario como pantaya a fayece. E icono conoci como e bos tras di The Lion King y Darth Vader a fayece cu 93 aña.

Su agente, Barry McPherson a confirma cu Joens a fayece dialuna na su cas den Hudson Valley. E causa no tabata inmediatamente cla.

E pionero Jones, ken den aña 1965 a bira un di e prome actornan Africano Americano den un rol continuo pa drama diario "As the World Turns" y a traha te cu su 80 aña, a gana 2 Emmy, un Golden Globe, dos Tony Award, un Grammy, National Medal of Arts y Kennedy Center Honors.



Tambe el a ricibi un Oscar honorario y un Tony special

pa Lifetime Achievement. Den aña 2022, un teatro na Broadway a ser nombra na su honor.

E tabata un figura elegante den bida, cu un sentido di humor y habitonan di trabao feros. Den 2015, el a yega training pa e show di Broadway The Gin Game cu henter e show memorisa y schrif y en di nota y comentario di e ekipo creativo. El a bisa cu semper e ta na servicio di trabao.

"E necesidad pa conta un storia semper tabata cu nos," el a conta The Associated Press den e tempo aki. "Mi ta kere cu el a sosode tempo hende tabata bay camping y sinta banda di fogata, y e tata ta bin bisa e famia cu el a gana contra e beer, e beer no a gana contra dje."

Jones a crea pelicularnan memorabel mientras cu e escritor tabata drenta back dilanti pantaya cu Field of Dreams, e boxeador Jack Johnson riba escenario cu The Great White Hope, escritor Alex Haley den The Next Generation y un minister Sur Africano den Cry, the Beloved Country.

Tambe e tabata un actor di bos hopi conoci, dunando su bos pa e villano Darth Vader, cu e frase iconico "No, I am your father" pero comunmente recorda como Luke, I am your father", ademas di e dignidad benigno Rey Mufasa den ambos version di 1994 y 2019 di Disney su The Lion King, ademas di anuncia This is CNN durante break di e stacion. El a gana un Grammy den 1977 pa su trabao riba e audiobook Great American Documents.

"So bo tabata un actor of ta inspira pa ta un actor, un di e standard cu nos semper tabatin ta di ta un James Earl Jones," Samuel L. Jackson a yega di bisa.

Algun di su otro pelicularnan ta inclui "Dr. Strangelove," "The Greatest" cu Muhammad Ali, Conan the Barbarian, Three Fugitives y adaptacionnan di Tom Clancy.

LeVar urton, ken a actua banda di Jones den e pelicul di television "Guyana Tragedy: The Story of Jim Jones," a duna tributo riba X publicando "nunca lo tin un otro combinacion particular manera di dje di gracia."



## Aruba Bank satisfecho cu su contribucion clave na e conferencia LIDERA 2024

Aruba Bank ta celebra cu orguyo su contribucion den e conferencia LIDERA 2024, cu a tuma lugar riba 6 y 7 di september na Hilton Resort. E conferencia cu e tema "LIMITLESS" a reuni lideran, profesionalnan, y atletenan hoben pa dos dia di educacion, inspiracion, y empoderamento.

Como un sponsor comprometido, Aruba Bank a hunga un rol importante den e mision di e conferencia pa inspira e participantenan pa kibra bareranan personal y social. E evento pa atletenan hoben riba 6 di september a bira posibel, dunando atletenan hoben e oportunidad pa asisti sin costo. Durante e conferencia e coach Allistair McCaw a comparti strategianan pa desaroya un mente sin limitacion, tanto den deporte como den bida personal.



Riba 7 di september a tuma lugar e conferencia principal di LIDERA, cu a atrae un publico diversifica cu tabata ansioso pa explora manera pa supera limitacionnan den nan bida personal y profesional. E participantenan a participa den sessionnan impactante, incluyendo discursionan di e orador principal y e panel di discucionnan, cu tabata dirigi pa fomenta un mentalidad di posibilidadnan sin limitacion.

Aruba Bank tambe tabata honra pa por tabata tin nos Chief Strategy & Transformation Officer, Sra. Nataly Simmons-Thompson, cu a habri e conferencia cu un discurso potente. Ela enfatisa e importancia di kibra bareranan y adapta un mentalidad di crecimiento, alineando perfectamente cu e tema di "LIMITLESS" di e conferencia. Su palabra a pone e tono pa un dia yen di inspiracion, estimulando e participantenan pa bai mas aya di nan limitacionnan percibi.

Nos ta orguyoso di a forma parti di e evento significativo aki, apoyando y empoderando individuonan pa logra nan potencial completo. Aruba Bank ta keda comprometido na fomenta crecimiento, tanto den nos comunidad como via iniciativanan manera LIDERA cu ta inspira cambio duradero.



## Kendrick Lamar lo ta acto principal pa Super Bowl su halftime show proximo aña



(AP) - Kendrick Lamar lo subi NFL su escenario mas grandi proximo aña. E ganador di Grammy lo ta e acto principal pa Apple Music Super Bowl Halftime Show na New Orleans.

NFL, Apple Music y Roc Nation a anuncia diadomingo cu Lamar lo ta e acto principal pa Halftime for di Caesars Superdome dia 9 di februari. E rapper, ken a gana 17 Grammy, a bisa cu e ta emocionado pa trece hip-hop na e campeonato di NFL, unda e tabata un cantante invita cu Dr. Dre, Snoop Dogg, Mary J. Blige, 50 Cent y Eminem den 2022.

“Rap te ainda ta e genero cu mas impacto,” Lamar a bisa den un declaracion. “Y mi lo ta presente pa corda mundo dicon. Nan a busca esun correcto.”

Lamar, ken actualmente tin 37 ana, a experiencia exito masivo cu su albut debut “good Kid, m.A.A.d city” den 2012. Desde e tempo aki, el a acumula 17 Grammy y a bira e prome musico cu no ta genero clasico ni jazz den

gana un premio Pulitzer pa su album den 2017 DAMN.

E rapper su album mas recien “Mr. Morale & The Big Steppers” a ser lansa den 2022. E tabata forma parti tambe di e cantica “Like That” di Future y Metro Boomin, un cancion cu a dura 3 siman riba e posicion 1 di Billboard Hot 100 e aña aki. Tambe el a logra otro hit cu “Not Like Us.”

Den ana 2016, Lamar a duna un concierto di 7 minuut cu cancionnan manera The Blacker the Berry y Alright na e di 58 Grammy Awards. Lamar a asombra tambe como e acto di apertura dos ana despues na Grammy cu un presentacion di XXX.

Den juni, Lamar a converti su concierto pa Juneteenth Pop Out un celebracion di unidad na Los Angeles. Esaki a bini net prome cu su bataya di rap cu Drake durante e concierto di 3 ora cu rappernan di LA cu ta cuminsando nan carrera, y rapper incluyendo Tyler, The Creator, Steve Lacy y YG.

Fundador di Roc Nation Jay-Z a yama Lamar un “artista

cu ta aparece un biaha den cada generacion.”

“Su amor profundo pa hip-

hop y e cultura ta informa su vision artistico,” Jay-Z a comenta. “E tin un habilidad inigualabel pa defini y influ-

encia cultura na nivel global. Kendrick su trabao ta surpasa musca y su impacto lo permanece pa varios aña mas.”



# We are Hiring!

Work with us and help us make this a hemisphere of opportunity for all!

Follow this QR code to know more about:



Administration and Finance Associate,  
Humanitarian Field, Aruba & Curaçao



Programs and Communications Associate,  
Aruba & Curaçao

## Aruba Bank ta reconoce e exito di su ekipo den torneo di Bowling na 5 Kamp

Aruba Bank ta emociona pa bisa cu su ekipo a logra un gran exito den e torneo di Bowling na 5 Kamp, cu a tuma lugar recientemente.

Durante e torneo, e ekipo di Aruba Bank a sobresali cu un gran nivel di entrega, entusiasmo, y trabou duro. E evento di Bowling na 5 Kamp a reuni diferente companianan di Aruba pa varios dia di competencia y amistad, enfokando riba ekipo y union.

Aruba Bank a forma parti di cada wega y ta felicita tur miembro di ekipo pa nan esfuerzo incansabel.





*Universidad di Aruba:*

## Reconocimiento di Studiante Embahador

**Diahuebs, 5 di september 2024, Universidad di Aruba a honra 13 studiante y 3 organisacion estudiantiel cu a sobresali den nan tesis conhuntamente cu e embahadornan di UA.**

E intencion di anochi aki tabata pa nos para keto un rato y honra nos studiantenan cu a sobresali den nan estudio. Nan a duna un discurso di nan tesis. Mas informacion di e tesisnan por haya riba nos website.

Studiantenan Embahador ta desempeña un papel vital den nos comunidad. Nan ta representa UA cerca futuro studiante y nan famia, nan ta guia di tour di campus y di evento na universidad, y nan ta sirbi como mentor di nan compañenan. Nan ta tambe activamente involucra den investigacion y proyecto di servicio na comunidad.

### SISSTEM

Kevin A. Orozco Mendoza a demostra un crecemento remarcabel como un pensado independiente, pushando continuamente e limitenan di su conocimiento y demostrando curiosidad genuino den su estudio.

Su involucramento voluntario den e actividadnan di e departamento, hasta sin titulo oficial, ta ilustra su dedicacion y disponibilidad pa contribui na comunidad. Kevin su madurez y acercamento di su estudio ta distingue como un ehempel dentro di e programa. Su sosten inkebrantabel, crecemento den mentalidad, y su actitud positivo ta haci di dje un candidato pa e reconocimiento aki, cu ta personifica e esencia propio di e espirito academico cu enfoke riba comunidad.

Academic Foundation Year (Afy)

Lindsey L. Zimmerman tabata un studiante masha activo, como representante di studiante e tabata yuda bon y tabata semper cla pa bay un stap mas leu pa yuda su colega studiantenan. Pa e personal, e tabata di gran balor agrega, e tabata informa nos adecuadamente tocante asuntonan di studiante y nan preocupacionnan. El a combina esaki cu resultado di estudio excelente, asina ta e ta un ehempel pa cada studiante! OGM

Jeanelij Quant ta OGM su studiante embahador pa 2023-2024. Jeanelij ta un studiante masha ambicioso, creativo, y energetico.

E ta un miembro di e Creativonan di Aruba y e ta combina su pasion pa fotografia, musica, cine, y produccion pa investiga y documenta Aruba su fenomeno. Jeanelij ta ambicioso y enormemente energetico, for di November 2022 pa December 2023 e tabata un asistente di studiante pa e Center for Lifelong Learning (CLL). Tambe Jeanelij ta ta produciendo dos documentario actualmente. Ya el a tuma contacto caba cu un organisacion cultural internacional pa haci su pasantia na februari 2025.

### Ley

Aaron A. Croes su aporte na e comision di formacion ta participa activamente na e dianan publico, y su actuacion impresionante como abogado durante celebracion di Dia di Bandera ta algun di Aaron su prestacionnan remarcabel. Asina el a demostra su capacidad pa adapta su mes na su publico.

Fuera di esey Aaron tabata un di e participantenan di e competencia di Requeer 2024, unda el a desplega e papel di Fiscal cu masha entusiasmo. E aña aki durante vakantie di verano el a traha duro hunto cu su compañenan di estudio na e proyecto tomonan di proceso penal y di ley penal.

### FHTMS

Thaïta Schenker ta haci tur loke ta posibel pa sostene e facultad y pa motiva su compañenan di estudio pa haci esaki tambe. E ta un berdadero embahador pa FHTMS, y nos ta berdaderamente honra cu e ta forma parti di e facultad.

Su dedicacion ta bay mas leu cu e klas, contribuyendo na e comunidad mas amplio door di su involucramento cu casi tur evento di FHTMS y UA, unda el a hunga un rol activo den sostene y promove e facultad. Su compromiso ta reflesha mas ainda den su servicio como presidente y vice-presidente di klas, unda e tabata un luchado pasiona pa e bon causa no solamente pa su cohort pero tambe pa e facultad den su totalidad.

Su acercamento innovativo

no a solamente mehora reputacion di e programa pero a inspira su compañenan di studio y tambe e facultad. Thaïta su liderazgo ta caracteriza pa su actitud positivo, pa manera habri y facil pa acerca, cariñoso, y e ta smile lihe.

Su habilidad di balansa su responsabilidadnan academico cu su responsabilidadnan extra-curricular ta un testament di su etica di trabou fuerte y su habilidad di maneho di tempo. Mas ainda, su habilidadnan inter-personal y capacidad di colabora efectivamente cu otro a hacie un figura respeta y di influencia dentro di e comunidad di FHTMS.

Su contribucionnan no a pasa inadverti, el a haya reconocimiento tanto di e facultad como di e studiantenan pa su dedicacion continuo y impacto. Thaïta ta un berdadero embahador pa FHTMS, encarnando e berdadero balornan di e facultad poniendo un standard halto pa e futuro studiantenan sigui.

### FEF

Ta un gran honor pa reconoce y celebra un individuo remarcabel awe—Edward Sanchez, un studiante cu ta demostra liderazgo, dedicacion, y resiliencia. Eduard ta awo den su di cuater aña cu nos, y durante su tempo cerca nos, el a demostra consistentemente kico ta nifica pa ta un berdadero lider di studiante. Como e representante di klas Edward tabata un abogado pa su compañenan.

Loke ta resalta cerca Edward no ta solamente su compromiso pero tambe su positivismo. Hasta ora e ta enfrenta retonan personal, Edward no ta falta nunca su sonrisa contagioso y su maneranan respetuoso.

E ta transmiti cu no obstante obstaculonan den bida, hende mester pusha dilanti cu determinacion y gracia.

### SWD

Jainy Maduro ta nos embahador di studiante di e programa di Trabou Social y Desaroyo pa aña academico 2023-2024.

Jainy a demostra cu e por ta un voz pa e programa di y a yuda promove e programa di Trabou Social y Desaroyo



den formanano unico durante e aña academico. Jainy tin un prominente prestacion academico y comunicacion excelente, social y habilidadnan di liderazgo.

Mas ainda, e ta un estudiante simpatico y semper a participa na e eventonan di Universidad di Aruba, representando nos programa di Trabou Social y Desaroyo cu distincion.

### OIA

Emylaine D. Tromp tabata increíblemente atento y dedica na maneha e procesonan na oficina di OIA.

El a duna asistencia valioso na e intercambio di estudiante cu nan cursonan y papelnan di inmigracion, y a sostene e coordinador y e funcionario cu tareanan administrativo relaciona cu e studiantenan. Apesar cu e tabata basta reserva na inicio, gradualmente el a adapta na intercambia cu e studiantenan y staff, desaroyando su confiansa y capacidad social.

### Libreria

Kenya S. Donato ta un forsa indispensable den nos libreria y biblioteca. Semper dispuesto pa yuda y haya solucion, e libreria lo no a funciona manera e ta funciona sin e. E ta proactivo, e ta gusta yuda, e ta simpatico y e ta sobresali den su trabao.

Kenya ta hopi mas cu simplemente un asistente di estudiante; e ta e forsa cu ta pusha nos proyecto di buki uza. Su experticio den e programa Excel y su capacidad pa traha eficientemente y efectivamente ta hacie di gran balor pa UA. Es mas, e ta semper dispuesto pa siña habilidad-

nan nobo.

Master program Governance & Leadership; Dahariana Everts

Dahariana, un bui di inspiracion, a laga un marca indiscutibel riba Universidad di Aruba. For di su prome dianan como estudiante te awo den su rolnan actual como profesor y full-time empleado, el a demostra un dedicacion consistentemente excepcional y e pasion pa haci e diferencia. Su biahe no tabata sin reto, pero Dahariana a enfrenta nan cu un resiliencia determina y un bista positivo.

E tabata e forsa tras di e iniciativanan pa alcance publico, inspirando su compañe- y coleganan cu su entusiasmo y dedicacion. Su legado lo sigui inspira futuro generacionnan. Nos ta celebra Dahariana su logronan y nos ta dese exito continuo den tur su esfuersonan.

E anochi aki nos tabata honra pa tin representantenan di nos apreciado Teamnan di Deporte y Delta Leo Club y CK1 Club di Servicio ta join us. E organisacionnan aki tin un papel vital den fomenta e bienestar di nos studiantenan y percura pa oportunidad di desaroyo, di liderazgo y servicio na comunidad.

E Studiantenan Embahador ta e cara di nos Universidad, representando nos balornan y promoviendo un imagen positivo. Nan ta sirbi di mentor, guia, y ehempel pa nan compañenan, percurando pa un sentido di conexion y comunidad. Nan trabou duro y dedicacion a contribui na e exito di nos universidad na un sin fin di manera. Pabien na tur Studiante Embahador



## Google ta enfrenta un huicio nobo anti-competencia

(AP) - Un luna despues cu hues a declara Google su search engine como un monopolio ilegal, e gigante di tecnologia ta enfrenta un otro demanda anti-competencia cu ta menasa di kibra su compania, e biaha aki a causa di su tecnologia di promocion digital.

Departamento di Husticia, uni pa e coalicion di estado y Google a haci cada un su declaracion di apertura dialuna na un hues federal na Virginia, ken lo dicidi si Google tin e monopolio riba tecnologia di promocion online.

E reguladornan ta argumenta cu Google a crea, adkiri y mantene monopolio riba e tecnologia cu ta match e publicista cu e promotor. Dominancia riba e software riba ambos e banda cu ta cumpra y vende di e transaccion ta permiti Google ricibi te



hasta 36 cent di e dollar ora cu e logra haci benta entre e publicista y e promotor, e gobierno ta acusa.

Nan ta acusa cu Google tambe ta controla e mercado di aviso, cual ta conecta e banda di compra y benta cu otro.

“Un monopolio ta suficiente. Pero un trifecta di monopolio ta loke nos ta mirando aki,” Abogado di Departamento di Husticia Julia Tarver Wood a bisa durante su declaracion di apertura.

Google ta bisa cu e gobierno su caso ta basa riba internet di temponan aya, ora cu computer desktop tabata reina y usuarionan di internet tabata cautelosamente type World Wide Web adres den e hoki di URL. E promotornan awo ta hopi mas probabel di acerca companianan di rednan social manera TikTok of servicionan di streaming manera Peacock.

Den su declaracion di apertu-

ra, abogado di Google Karen Dunn a compara e gobierno su caso na un “capsula di tempo cu un BlackBerry, un iPod y un videocard di Blockbuster.”

Dunn a bisa cu precedente di Corte Supremo ta adverti huesnan tocante “e riesgo serio di eror of consecuencianan cu no tabata e intencion” ora di trata cu tecnologia cu ta evoluciona rapidamente y considera si e ley di anti-competencia ta rekeri intervencion. Tambe el a adverti cu cualkier accion tuma contra Google no lo beneficia e companianan chikito sino simplemente permiti otro gigantenan den tecnologia

manera Amazon, Microsoft y TikTok yena e buraco.

Segun Google su rapport anual, ganashi a disminui den añanan recien pa Google Networks, e division di e gigante cu ta inclui servicionan manera AdSense y Google Ad Manager cu ta na e curason di e caso, for di 31.7 biyon den 2021 te cu 31.3 biyon den 2023.

E caso awo lo ta den man di Hues di Distrito Mericano Leonie Brinkema, ken ta miho conoci pa su huicionan di perfil halto incluyendo esun di acusado pa incidente di 11 di september Zacarias Moussaoui. Brinkema, sinembargo, tambe tin experiencia cu huicionan civil altamente tecnico, trahando den un cas di corte cu ta mira un gran cantidad di caso di violacion di derecho.

E caso na Virginia ta bini net despues di un derota grandi pa Google a causa di su search engine. Un hues na District of Columbia a declara e search engine un monopolio, manteni parcialmente a causa di biyones di dollar cu Google ta paga cada aña na companianan manera Apple pa haci Google e search engine automatico presenta na e clientenan ora cu nan cumpra iPhone y otro dispositivo.



## Perdidanan causa pa estafa di criptomonea a aumenta cu 45% den 2023

(Reuters) - Perdida causa pa fraude relaciona cu criptomonedas y estafa a aumenta cu 45% den 2023 compara cu 2022, yegando un total di mas di 5.6 biyon dollar, cu estafadornan cada biaha probechando mas di e velocidad y irreversibilidad di transaccionnan di bienes digital, FBI Mericano a informa dialuna.

Criptomonedas ta manera bitcoin y ether a bira mas popular mirando cu su prijs a aumenta na nivelnan halto cu no a mira antes y el a drenta mercado Mericano e aña aki.

E crecimiento aki, sinembargo, tambe a aumenta e uso di criptomonedas pa actornan criminal, FBI su Internet Crime Complaint Center a bisa den un rapport nobo.

Mientras cu transaccionnan



cu criptomonedas ta keda graba riba blockchain publicamente disponibel, cual ta permiti autoridadnan

facilmente rastrea e fondo, hopi biaha e placa ta transferi rapidamente pa exterior, unda e oficialnan Mericano

ta encontra problema manera leynan di labamento di placa cu no ta mesun estricto den cierto hurisdiccion, FBI a co-

menta.

En particular, e perdidanan di estafanan di inversion cu un nexus na criptomonedas ta responsabel pa 71% di tur e perdidanan relaciona cu criptomonedas pa aña pasa, e rapport a bisa. Estafanan na centronan di Yamada y imitacion di gobierno ta responsabel pa otro 10% di e perdidanan.

FBI a ricibi e cantidad mas halto di keho referenciando criptomonedas di persona cu mas di 60 aña di edad, cu perdida di e grupo aki yegando na mas di 1.6 biyon dollar.

“Mirando cu criptomonedas ta elimina e necesidad pa un intermediario financiero valida y facilita e transaccion, e criminalnan por explota e caracteristicanan aki pa sostene actividad ilicito manera robo, fraude y labamento di placa,” FBI a bisa.



## Ambulans a bai na Warda di Santa Cruz pa busca detenido cu tabata envolvi den accidente

Diasabra madruga a pidi presencia di ambulans na Warda di Polis na Santa Cruz. Mesora a dirigi e ambulans pa eynan.

Na yegada di e ambulans nan a atende e detenido di e accidente na Hubadastraat cu tabata herida. Ambulans a transporta e detenido/victima pa hospital.



## Famia a yama polis y ta dal porta cera; ora pa detene familiar nan no a laga polis bay cune

Diasabra madruga a drenta informe di un problema na un adres na Nieuwstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a e

habitantenan a core cera porta y paga lus.

Ora cu polis mester a detene un familiar esakinan a protesta y no tabata kier pa nan

a bay cun'e. Polis a hala nan atencion y a avisa nan pa no yama polis pornada!



## Polis a detene persona na un accidente cu hopi daño material



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Hubadastraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un Yaris color blauw lo a perde control y dal kibra un borch di trafico y dal den un muraya di cas.

E impacto tabata fuerte y a causa hopi daño material. Durante controlamento di e accidente aki polis a bin constata cu e papelnan di e auto

no ta cuadra. Y e chauffeur lo tabata bai influencia. Polis a detene e chauffeur y a transporte pa Warda di Polis.

A pidi presencia di Takelwagen pa asina hala e auto for di caminda.

## Polis a duna chauffeur burachi coriendo zig zag riba caminda un lift pa su cas



Diasabra madruga a drenta informe di cu riba e caminda di Pos Chikito bayendo pa Sabana Basora lo tin un pick-up coriendo

zig zag masha malo treciendo trafico na peligro.

Un rato despues a logra topa cu e auto y a bay atende cu

e chauffeur. Polis a nota cu e chauffeur ta burachi y a a dun'e un lift pa su cas.





## Polis a detene personanan cu a bringa den Mamoticastraat

Diabierna anochi a drenta informe di un problema den Mamoticastraat. Mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a intermedia y a detene e personanan cu lo a bringa. Polis a tuma datos di e sucedido aki y a transporta e detenidonan pa Warda di Polis.



## Destruccion na un bentana di auto na Mamoticastraat



Diabierna anochi a drenta informe di un caso di destruccion na Mamoticastraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

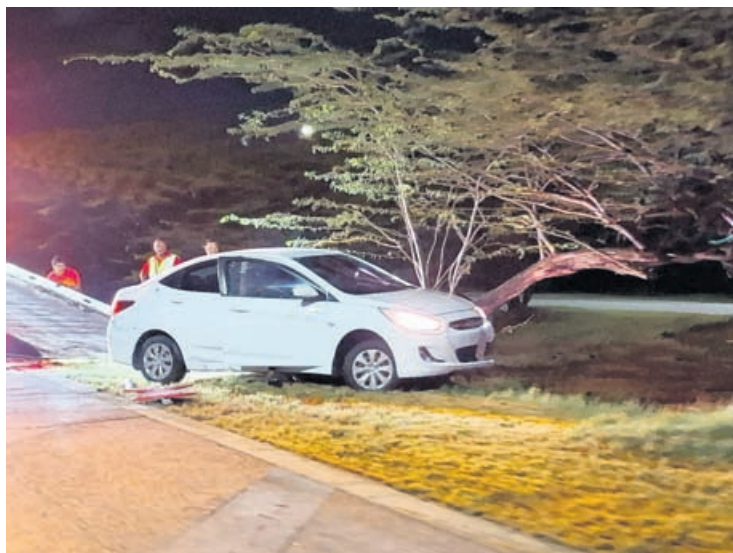
Na yegada di e patruya a bin compronde cu desconocidonan lo a kibra e bentana banda drechi di patras di un auto. Polis a tuma datos di e incidente aki y tin e caso bao investigacion.

## Auto a slip, perde control, dal un borchí y bay pega den un mata

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu door di yobida un auto lo a slip, perde control, dal un borchí y bay pega den un mata.

Afortunadamente ningun persona a resulta herida. Polis a tuma datos di e accidente aki.



## Polis a tene control den area di hotel despues di varios caso di ladronicia

Diasabra madruga polis a tene un control preventivo den Palm Beach.

Esaki en conexion cu varios caso di ladronicia for di auto den e area aki. Polis a controla rond pero no a encontra nada. Y no a topa cu nada sospechoso.

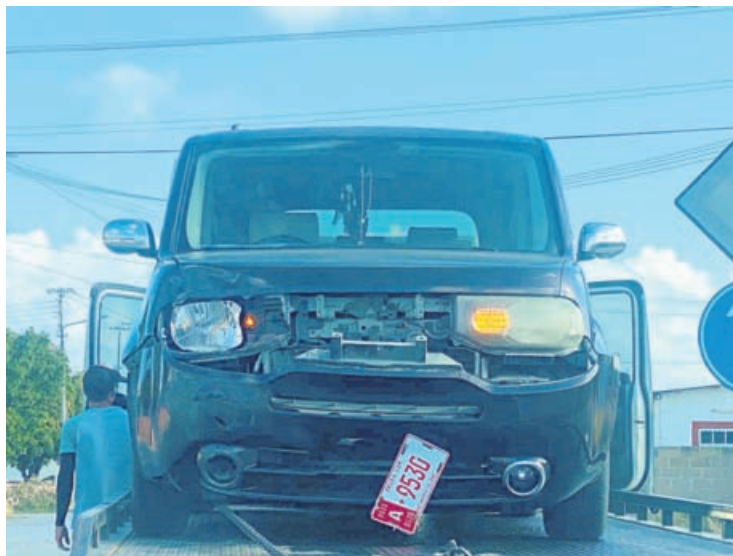




## 2 Auto mester a bay riba takelwagen despues di accidente na crusada Prof Lorentzstraat cu Driemasterstraat

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente basta fuerte na e crusada Prof. Lorentzstraat cu Driemasterstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Nissan Cube y un Nissan Kicks unda aunke despues di e fuerte impacto ambos auto mester a bay riba takelwagen afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Bon ehempel; un grupo di personanan a demostra na Eagle Beach unda nan a organisa nan mes pa haci e area di Eagle Beach limpi

Diabierna mainta turistanan huesped y empleadonan di Amsterdam Manor a organisa nan mes manera mensualmente nan tabata haci y a pasa piki tur sushi rond di Eagle Beach.

Cumpliendo asina manera nan compromiso di stima Aruba di berdad. Un aplauso pa e heroenan aki.



## Dak a bin abao na un cas na Turibana

Diabierna anochi a drenta informe di cu dak di un cas a cay den otro na Turibana, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un parti di e dak di un cas a cay den oranan di merdia y den anochi un otro parti di e cas a cay atrobe y ta teme pa ful e cas cay den otro. Un habitante a bira malo y a pidi pa ambulans tambe presenta. Nos lo sigui informa



## Ladron a horta basta placa for di cartera di un turista na Saliña Cerca

Diabierna mainta a drenta informe di un caso di ladronia na un adres na Saliña Cerca, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a bin compronde cu un ladron a pasa man pa basta placa for di e cartera di e turista. Polis a tuma e keho y a pasa esaki pa recherche.





Bira un Heroe den comunidad: sea un Boluntario cu Heart-Centered Leadership Foundation!

Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta invita adultonan na Aruba pa crea un impacto door di ta un boluntario cu e fundacion.

Adulto riba 18 aña por yuda empodera y inspira hobennan na Aruba den diferente manera.

Boluntarionan di HCLF ta esencial pa logra e proposito di e fundacion pa crea lidernan resiliente den comunidad.

Cu hermentnan, tayernan y sosten, boluntarionan lo sinti segura den nan habilidadnan pa conecta y haci un impacto positivo cu hobennan.



Ta un boluntario no ta solamente pa crecimiento personal y profesional, pero lo yuda reforza e habilidadnan necesario den e mundo actual.

compronde sin huicio y por a relata cumi”.

E testimonianan aki ta demostra HCLF su compromiso pa empodera e hubentud di Aruba. Na HCLF un boluntario ta un ehempel y simbolo di speranza pa e hobennan.

Ronan, un boluntario, ta remarka:

“HCLF ta ofrece un ambiente habri unda bo por ta bo mes. Hunto, nos ta impacta e comunidad. Mi ta siña di hobennan y nan diferente perspectivanan. Mi ta sinti un obligacion pa yuda hoben paso nan ta e futuro.” Ronan lo describi su experiencia den e siguiente palabranan: “satisfecho, placentero y educativo”. HCLF ta haña su dedicacion cu na e trabao di e fundacion y na hobennan di Aruba un inspiracion.

Un otro boluntario a comparti cu HCLF a contribui pa e bira un miho version di su mes, un version mas fuerte, sigur y resiliente.

Un otro boluntario cu a forma parti di HCLF como un hoben y awo como boluntario adulto a refleha cu HCLF ta dun’e motivacion pa lucha ta un miho version di su mes.

Door di su experiencia como boluntario e a siña di e importancia di conexon y comunidad na Aruba.

Boluntarionan tin e poder pa haci un impacto den bida di e hubentud di Aruba.

Esaki ta e oportunidad pa bira un heroe den comunidad y contribui na e desaroyo di e siguiente generacion. Conecta, inspira y haci un diferencia cu Heart-Centered Leadership Foundation. Tuma contacto cu HCLF via WhatsApp at 5841211 of email na hclfaruba@gmail.com

Boluntarionan di HCLF lo forma parti di un comunidad yena cu apoyo y hunto lo sigui crea impacto den bida di hobennan.

Crea un impacto como un boluntario por sosode den diferente manera. Un rol mas directo ta como lider di grupo durante nos actividadnan, unda e boluntario lo guia conbersacionnan cu hobennan.


Personanan interesa di duna sosten na un manera menos directo HCLF ta ofrece rol tras di cortina.














E rol lo por ta den forma di prepara materialnan, ofrece sosten na e persona cu ta duna e actividad, saca potret durante actividadnan y yuda den e proceso di preparacion prome cu e actividad of ordena e sala despues di nos actividadnan.














E trabao di boluntarionan di HCLF por wordo refleha den e comentario cu hobennan ta duna.







Un hoben ta comparti cu: “Nan ta scucha bo realmente”. Un otro hoben ta enfatisa cu e boluntario ta yuda crea un espacio sin huicio: “Nan ta



Resultado Sorteo September 09				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8361	3568	0309	4092	
4526	5584	SUPER5	6383	
6114	9579	-	9716	

MERDIA		ANOCHI	
			
Sorteo # 4383		Sorteo #	
8639		0 x Jackpot	
1956		0 x Match 4+	
9222		0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
FP			
		Sorteo # 6589	
Sorteo # 4383		0 x Jackpot	
2804		5 x Match 4	
		187 x Afl 8,00	
X2			
			
Sorteo # 2439		Sorteo #	
6539		0 x Jackpot	
		0 x match 4	
Sorteo # 4383		0 x Afl. 500,00	
8784		0 x Afl 50,00	
Libra		0 x Afl.15,00	
			
Sorteo # 1257		Afl. 350.000,-	
508			
		Sorteo #	
FP			

			
Sorteo # 8342		Sorteo #	
3632		0 x Jackpot	
8748		0 x Match 4+	
4800		0 x Match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X2			
		Sorteo # 6589	
Sorteo # 7386		0 x Jackpot	
6701		5 x Match 4	
		187 x Afl 8,00	
FP			
			
Sorteo # 2091		Sorteo #	
7151		0 x Jackpot	
		0 x match 4	
Sorteo # 6145		0 x Afl. 500,00	
8732		0 x Afl 50,00	
Capricornio		0 x Afl.15,00	
			
Sorteo # 1075		Afl. 350.000,-	
534			
		Sorteo #	
X2			

		Joker Letter	
Sorteo #		Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		350.000,-	
0 x Match 4+			
0 x Match 4			
0 x Afl. 12,00			
		02-04-08-16-24	
Sorteo # 6589		Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		83.000,-	
5 x Match 4			
187 x Afl 8,00			
		Mega Ball	
Sorteo #		Proximo Jackpot	
0 x Jackpot		250.000,-	
0 x match 4			
0 x Afl. 500,00			
0 x Afl 50,00			
0 x Afl.15,00			
		Afl. 350.000,-	
		Sorteo #	
Sorteo #			
			



**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

**F A D A**

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

**F A V I**

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

**F E P O**

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo  
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos  
Muchanan**

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa  
Hubentud**

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina  
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

**Rode Kruis Aruba**

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion  
Guia Mi**

George Madurostraat 34  
297-582-0088

**Y M C A**

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

**AL-ANON group**

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081

**Dokter na warda**

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

**Botica na warda**

**Oranjestad: San Nicolas:**  
Eagle Aloe  
Tel. 587 9011 Tel. 584 4606

**EMERGENCIA 911**

**POLIS**

**Oranjestad 100**  
**San Nicolas 104**  
**Santa Cruz 105**  
**Noord 107**  
**Tip Line 11141**

**Brandweer 115**  
**Ambulance 911**

**Hospital 527-4000**

**Imsan 524-8833**

**Warda Costa 913**

**Seguridad Nacional 11911**

**Cruz Cora 582-2219**

**BOTICA**

**Aloe 584-4606**

**4 Centro Medico 584-5794**

**Central 585-1965**

**Dakota 588-7364**

**Del Pueblo 582-1253**

**Eagle 587-9011**

**Kibrahacha 583-4908**

**Maria 585-8145**

**Di Servicio Noord 586-4606**

**Oduber 582-1780**

**Paradera 588-6638**

**San Lucas 584-5119**

**San Nicolas 584-5712**

**Santa Anna 586-8181**

**Santa Cruz 585-8028**

**Sero Preto 584-4833**

**Trupial 583-8560**

**UTILIDAD**

**Setar 117**

**Web 525-4600**

**Elmar 523-7147**

**FUNERARIA**

**Aurora 588-6699**

**Royal Funeral H. 586-4444**

**Ad Patres 584-2299**

**Olive Tree 584-8888**

**Servicio di Taxi**

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## Polonia ta duna danki na cachonan militar pa nan servicio pa medio di duna nan rango militar



(AP) - E cachonan a ricibi nan rango den medio di un sitio militar den un pueblo na Warsaw unda tin un historia largo militar. E grupo a consisti di German Shepherd, un shepherd Hulndes y dos Belgian Malinois.

E cachonan, Einar, Eliot, Enzo y Emi, a ricibi nan rango diabierna como parti di un programa di danki Polaco nobo cu e meta di honra e servicio di cachonan usa pa detecta explosivo, un trabao cu ta balora pa su rol den proteha bida di ser humano.

Gen. Wieslaw Kukula, hefe di General Staff of Polish Army a dicidi aña pasa cu e cachonan cu ta sirbi den e ehercito Polaco lo cualifica pa 6 rango militar cu ta bay di 'private' na caminda pa 'corporal' te yega 'sergeant'.

E cambio a ricibi bon bini di nan partner humano. "E rango tin e meta id honra e trabao duro cu e cachonan ta haci," Lance Corporal Daniel Kesicki, ken recientemente a completa e curso di training di 5 luna cu Eliot, e Belgian Malinois di 2 aña,

a comenta. "Pa mi, e ta un reconocimiento simbolico cu e cacho ta sirbiendo e pais."

E cachonan cu a ser honra diabierna ta pertenece na 2nd Mazovian Engineer Regiment, cual den aña 2007 a bira e prome unidad di Polonia su forza arma cu a introduci cacho, segun vocero Capt. Dominik Plaza. El a bisa cu ningun a fayece den accion.

Durante e ceremonia, e cachonan su partner a ser otorga un pa un e badge cu nan cacho su rango, cual nan a pega na e cacho su harness. E ceremonianan a tuma



luga durante otro eventonan militar, y esaki a sosode durante e conmemoracion di e regimen su di 80 aniversario. E cachonan a ser duna nan rango pa motibo cu nan a completa e training basico y a cumpli mas di 1 aña den servicio.

## Pronostico di tempo

**Tempo:**

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco

Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu un awasero

Temperatura maximo 34 grado Celsius

Temperatura minimo 28 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 42 grado Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo: 6:47pm

Subida di solo: 6:29am

**Biento:**

Moder for di direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forza 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: Na e momentonan aki no tin



disturbionan di importancia pa weer local. Humedad por bira net suficiente den oranan di marduga y mainta pa produci un awasero local.

**Condicionnan maritimo/  
estado di lama:**

Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil, rond di 2 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia, localmente e por yega 5 te 6 pia.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora cu nan a bisa mi "Ban cas di Señor!"  
Y ata mi aki Señor, para na Bo porta!  
Danki Señor, pa cambia mi lamento den baile!

A regresa serca su Creador nos tata, abuelo, ruman y omo:

**Joseph Antoine  
Curiel (Jossy)**  
\*26-06-1943 †07-09-  
2024



Na number di su:

Mayornan:  
†Nelson y †Olimpia Curiel Laclé

Yiunan:  
Jocelyn y famia  
Brandon y famia

Mama di su yiunan:  
†Cheryl Duzant

Nietonan:  
Maya, Allegra, Benjamin

Rumannan:  
†André y Cristina Curiel-Araneda  
Julienne Curiel  
Louis y Maria Curiel-Wernet  
Marette Curiel  
François y Martha Curiel-Neilan

Sobrinonan:  
Lilian, Vivian, Marilyn, André P  
Nathy, Tito  
Jasmine, Julienne, André F y nan respectivo famia

Primonan:  
Curiel, Croes, Wever, Laclé, Koolman y nan respectivo famia

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home  
diaranson 11 di September 2024 di 9or am pa 11or am.  
Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti  
mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo  
mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.  
Rev. 21:4

Ta anuncia fayecimento di:



**Edith Damas**  
\*07-10-1943 - †31-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Addison Croes  
Cariñosamente  
yama: Eddy/ Opa  
Son**  
\*04-09-1952 - †05-  
09-2024

Mayornan: †Isaias (Charlie) y †Juanita Croes-  
Thiel

Na number di su: Rosalda Croes  
Casa:

Yiunan: †Garvin Croes  
Brian Croes

Su preti wowo: Elle Marie Ho-Kang-You  
Mascota stima: Fluffy

Rumannan: †Cristina y Carlito Dirksz-Croes y  
famia  
†Yonka y Thomas Trimon-Croes y famia  
†Antonio (Bubu) Croes y Clara Croes-Wester y famia  
†Saritá (Rita) Croes y famia  
†Martin (Shon Tin) y Lima Croes-Yarzagaray y famia  
†Mache Croes  
Sira Croes y famia

Swa y cuñanan: †Gilda y †Coco Werleman-Lopez y famia  
†Lindo y †Yvonne Lopez-van der Pas y famia  
†Diana y †Enrique Croes-Lopez y famia  
†Maikel y Ika Lopez-Werleman y famia  
Magda Lopez  
Lia Lopez y famia  
Maximina y Nilo Wernet-Martes y famia  
Arcangel y Greta Martes-Fuentes y famia

Sobrinonan: †Ruben Dirks,  
John y Denise Dirks-Baiz y famia,  
Nel Dirks,  
Mariela y Papito Simon-Dirks y famia,  
Astrid y Shon Le Petrochi y famia,  
Roly y Marion Croes-Croez y famia,  
Anthony y Lindelle Croes-Werleman y famia,  
Shareen Croes y Jurgan van Ootmarsum,  
Michel y Jaap Croes-Jongeneel,  
Nathaly y Cesar Perez-Croes,  
Sidney y Louella Croes-Ras y famia,  
Anett Maduro y famia,  
†Jaime Maduro,  
Delio (Essy) Laclé y famia,  
Anthony Laclé y famia,  
Joselito y Magaly Laclé y famia

Julie y Humphry Ras-Croes y famia,  
Anthony y Ginny Croes y famia,  
Jeremy y Rina Croes-Werleman,  
Minouche y Lewis van Romondt-Lopez y famia,  
Natascha y Don de Veer y famia,  
Roswitha Lopez y famia,  
Roy Croes y famia,  
Suzette y Otty Ras-Croes y famia,  
†Nathalie Croes y famia,  
Kenrick y Jamila Lopez y famia,  
Michel y Cathy Lopez-Arends y famia,  
Ikel Lopez y famia,  
Marcel Lopez y famia,  
Eldwin Coutinho y famia,  
Gino Coutinho y famia,  
Johnny y Anaise Wernet y famia,  
Giovanny Martes y famia,  
Angere Martes y famia

Unico iha: Bryan Simon

Mama di su preti wowo: Marielle Ho-Kang-You

Sra cu a cuida y stima papi: Isabella (Mama Isa) Caraballo

Tur su amigonan fiel di cas, amigonan/ fans di SV Estrella y ex  
coleganan di Douaney su bon bisñanan: Ricky y Ailene Tromp-  
Croes, como tambe demas bon bisñanan rond

Demas famia: Croes, Lopez, Thiel, Ho-Kang-You, Dirksz, Trimon,  
Wester, Yarzagaray, Werleman, van der Pas, Wernet, Martes, Fuentes,  
Simon, Baiz, Petrochi, Croeze, Perez, Jongeneel, Ras, Maduro, Laclé,  
Briezen, de Mey, Rozenberg, Kock, Bockhoudt, Leo

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro number  
di famia of amistad.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 10 di  
september 2024 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 1:00  
pa 4:00 pm, sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi Wardador,  
Mi n'tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
E ta poni mi sosega  
E ta hiba mi na awa trankil  
pa mi bolbe haña forsa.  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios  
su boluntad,  
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Ena Bardouille**  
**Cariñosamente yama y conosi como Zuster  
Bardouille**  
\*01-02-1945 ~ †03-09-2024

Na number di su yiu muher:

Jo-Anne Bardouille y yui

Su nieto:

Jayden Meulens

Su rumannan:

†Sra. Vda. Theresa Grijt-Bardouille

†Mona Bardouille y yiunan

Bernard Bardouille y Cecilia Cardoze y yiunan

Victor Bardouille y Jacky Wever y yiunan

Lydia Bardouille y Edsel Grijt y yiunan na Hulanda

Imelda Bardouille y yiu

Junior Bardouille na Venezuela

Subrino- y Subrinanan:

Cedric Haze y Donna y yiu na Merca

Andy Bardouille y Sharmila y yiunan na Hulanda

Anthony Bardouille y Rim y yiu na Hulanda

Jessica Tweeboom-Haze y Aldren y yiunan na Hulanda

Beverly Bardouille y yiunan

Jennifer Grijt y Robin y yiunan na Hulanda

Evelyn Grijt y Roberto y yiunan na Hulanda

Cindy Bardouille na Hulanda

Geraldine Bardouille y Hubert

Allyshanee Bardouille na Hulanda

Brandel Bardouille y Xena na Hulanda

Primo y Primanan:

†Felix Bardouille y famia

Franklin Bardouille y famia

†Errol Bardouille y famia

Lucy Sharp y famia

Amigonan di cas:

Elsy Toppenberg-de Haak

Brenda van Putten

Grupo di oracion: Cu Cristo na Cabeza nada no por bai Robez

Ex coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital, Kram  
Afdeling

Miembronan di Club Kibrahacha

Y demas famianan:

Bardouille, Williams, Meulens, Haze, Tweeboom, Grijt,  
Sharp, Wever, Cardoze, Hengeveld, Toppenberg, de  
Haak, van Putten, Mardenborough, Hughes y bisña nan  
serca Tromp, Raghunath, Flanders, Ras y demas famia na  
Dominica, Hulanda, Merca, Curaçao, Canada y Inglaterra.

Ta invita tur amigo(a)nan, bisña y conocirnan pa asisti na e  
acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 10 di september  
2024 pa 4or di atardi saliendo for di Misa San Francisco,  
Oranjestad pa Santana central na Sabana Basora. For di  
1or di merdia nos querida defunto lo ta reposa na Misa San  
Francisco, Oranjestad.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita  
di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di  
menciona algun persona.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Florentina M. Dirksz**  
**Cariñosamente yama “Ruby of Bibi”**  
\*15-12-1941 - †08-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi alma ta yen di alegría, mi a biba un bida bunita  
y awor mi ta drumi tranquil.

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur  
locual el’a significa den nos bida, nos ta  
anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Ida Lumenier – de Mey**  
**Viuda di Joaquin Lumenier**  
\*10 augustus 1928 - † 6 september 2024

Na number di su yiunan:

Elsa Pieters – Lumenier (Viuda di Donald Pieters)  
Selvia Ellis – Lumenier (Viuda di Johnny Ellis)  
Leticia Lumenier & Efrain Maduro  
Albert & Emy Lumenier – Richardson

Nieto(a) nan:

Marlon & Randy Pieters – Guardiola  
Marline & Endrique Gumbs – Pieters  
Jo-anne & Luis Arango- Ellis  
Marilyn Ellis  
Nathaly & Curt Harms – Ellis  
Guiomar & Lilly Maduro -Dirksz  
Naigel & Bianca Maduro – van Vliet  
Elbert Lumenier & Daynara Orman  
Kenrick Lumenier & Thaina Maduro  
Sarah & Denison Gutierrez Reyes – Lumenier

Bisa nieto(a) nan:

Kenneth, Shurguen, Jaythan, Jaydrique, Serilyn, Ethan,  
Sienna, Curty,  
Ariana, Adarah, Gillany, Lynnoush, Rilana, Xavi, Dayssen,  
Kayleigh,  
Adelynn, Isabella, Noah, Damian.

Subrino(a) nan:

Glenda Jansen – Kelly & famia  
Swinda Croes – Kelly & famia  
Yolanda Van de Ven – Kelly & famia  
Stanley Kelly & famia  
Primo & prima nan & ihanan.

Un danki special pa e cariño, cuido & atencion:

Gloria Croes, Adelina Kelly, Mario Kelly, Rafael Kelly  
STA Stichting Thuiszorg Aruba, Dr Singh  
Kerki Protestant Piedra Plat  
Staff & personal di Aurora Funeral Home

Demas famia:

De Mey, Lumenier, Pieters, Ellis, Maduro, Dirksz,  
Richardson, Loeftop, Kelly,  
Croes, Franken, Thiel, Kock, Jansen, Solognier, Guardiola,  
Gumbs, Arango, Harms, van Vliet, Havertong, Gutierrez,  
Orman y demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda &  
España.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida di  
menciona un of otro famia of amistad di nos difunto stima.

Ta aprecia enbes di flor of krans un donacion na Kerki  
Protestant, Piedra Plat lo ta altamente aprecia. (Lo tin un  
box disponibel)

Ta invita pa e despedida & entiero cu lo tuma lugar:  
Diabierna 13 September 2024 na Kerki Protestant Piedra  
Plat di  
9 am – 11 am, sigi pa Santana Protestant na Piedra Plat.

Nos ta lamenta cu prome of despues di entiero no ta ricibi  
bishita di condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda  
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”  
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos  
ruman y omo stima:



**Sr. Vdo. Pedro**  
**M. Giel**  
**Mihor conoci**  
**como “Vidal”**  
\*06-01-1942 -  
†05-09-2024

Na number di su:

Esposa: †Mathilde Giel-Vieira de Freitas

Rumannan:

Ida y †Ruby Dijkhoff  
Ina y †Henk Kolkman  
Andres y Mena Giel Kelly  
Juancito y Marianita Giel Tromp  
Aura y Jovito Tromp Giel  
Freddy y Mercedes Giel  
Rosa Giel

Iha(nan):

Lelisia Tromp

Subrina y subrino(nan):

Helen y Stanley Chan, Tico, Rene y Zulaika Dijkhoff, Gino  
Dijkhoff  
Jolanda, Ivonne y Lia Kolkman y yiunan  
Sharine, Jelitza, Jelishka Giel  
Moraima y Greg Brown, Angelo Giel  
Junior, Giovanni Perez  
Frederick, Magaly, Susaine Giel  
Layen y Ada Willems y yiu  
Melany Perez

Bon bisinja: Miljenka Franken y Chelo

Tur su amistadnan, conocirnan, y companjera(o)nan di S.T.  
Thuiszorg Jaburibari.

Demas famia(nan): Giel, Vieira de Freitas, Heide, Tromp,  
Dijkhoff, Kolkman, Kelly, Perez, Oehlers, Maduro, Brown,  
Boekhoudt.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora  
Funeral Home diaranson 11 di september 2024, di 9’or pa  
11’or. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun  
number.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita  
di condolencia na cas.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Raymond**  
**Ponticorvo**  
\*23-08-1967 -  
†08-09-2024

Acto di entiero  
lo wordo anuncia  
despues.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil,  
pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



**Sra. Istela Tiel-Bislip**  
**Cariñosamente yama “Chichi”**  
\*03-06-1941 - †09-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia  
despues



## Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Precioso den bista di  
Señor ta e morto di su  
Santonan.  
Salmo 116:15

Cu inmenso dolor pero  
agradecido pa tur locual  
ela significa den nos  
bida, nos ta participa cu a  
fayece:



### Yolanda Otil Laclé Buddy

Mihor conoci como: Yola/Mosa

\*15 February 1965

† 06 September 2024

Na number di su casa: Michael Laclé

Yiunan stima: Melene Buddy y Etienne Egbreghts

Hijastro:  
Derrel Laclé y casa Elisabeth Laclé  
Arshel Vos

Nieto y nieta(nan) di criansa: Alice, Aylin y  
Alexander

Tata: †Otis Buddy  
Mama: †Emiliana Brigida Buddy

Rumanan:  
Diane Fouche  
Salomon Buddy y Thelma Buddy Raphaela y yiunan  
Irene Patterson Buddy y yiunan  
Oti Buddy y Yoxy Buddy Guerra y yiunan  
Lilia Cardoze Buddy y Robert Cardoze  
Gloria Buddy  
Nicomedes Buddy y Hermenia Brazoban y yiunan  
Amelio Gomez y yiunan  
Dawn Croes Gomez y Harold Croes y yiunan  
Antonio Gomez y Kathy y yiu  
Kipleen Gomez y Jacky Gomez y yiunan  
Lidio Oti Gomez y Sharine Gomez y yiunan

Ruman amiganan: Jarmin Croes-Tromp, Deta Rodriguez

Tur su subrino y subrinanan stima

Swa y Cuñanan:  
Evelin Laclé y yuinan  
Rudy Laclé y yuinan  
Ibi Laclé y casa Minerva Laclé y yuinan  
Ricky laclé  
Renny Laclé y casa Astrid Laclé y yuinan na Hulanda

Primo y Primanan

Demas Famia:  
Buddy, Raphaela, Jones, Gibson, Johnson, Faroce, Patterson,  
De Nijs, Koeman, De Groot, De Miranda, Groen, Cardoze,  
Isei, Laclé, Reed, Egbreghts, Fouche, Mark, Gomez Croes,  
Anthony, Rojas, Caraballo, Angela, Brito, Ventura, Croes,  
Wernet, Gomez, Diaz, Winterdaal, Guerra, Winterdal,  
Rego, Koolman, Joseph, Bartholomew, Clement, Edwards,  
George, Dania, Brazoban, Ogeda.

Tur Famianan na Hulanda, Inglatera, Greneda, Trinidad,  
Venezuela, Canada y USA.

Bon amiganan di cas: July, Betty, Anicia, Anita, Soraida,  
Monique, Estrella, Sonia, Rumanan Vos y Amalia

Tur su amigonan y bon bisiñanan.

Ta invita demas famia, bisiña, amiga y conocirnan pa e acto  
di entiero cual lo tuma lugar: Diahuebs, 12 di September  
2024 for di 1or pa 4or di atardi na Pray Funeral Home na  
San Nicolas. Despues ta sali pa Santana na Zeewijk.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos  
por a lubida di menciona un familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi  
bishita di condolencia na cas.

## Belgica su oficial top di migracion ta critica Hungria pa menasa di manda bus cu migrantenan Bruselas

(AP) - Belgica su oficial di migracion top a critica Hungria riba dialuna a causa di menasa cu manda un convoy di bus na Bruselas como retaliacion contra politica di Union Europeo y a sugeri cu nan lo ser para na frontera.

Hungria su gobierno anti-migracion a señala diabierna cu e ta serio tocante un plan di provee e solicitantenan di asilo un biahe gratis pa Bruselas, un medida cu tin intencion di pone presion riba Comision Europeo pa retira un boet pisa contra e pais pa su politicanan di asilo sumamente estricto.

Den juni, e Corte Europeo di Husticia a duna ordo na Hungria pa paga un boet di 200 miyon euro pa persistencia den kibra e bloke su reglanan di asilo, y 1 miyon euro adicional pa cada dia te ora cu e cumpli cu e leynan di Union Europeo.

E comision, e UE su brasa ehecutivo mas poderoso, tin su base di operacion den e capital Belgico.

Nicole de Moor, Belgica su minister di migracion a bisa cu Hungria



su menasa ta “kita balar di cooperacion y solidaridad dentro di e Union. Paisnan Belgico ta sigui boga pa un politica hunto, coordina den cual respet pa e balornan Europeo y obligacionnan internacional ta central.”

Den un declaracion, de Moor su oficina a bisa cu Hungria su continuacion cu e convoy “lo ta un violacion grandi di e acuerdonan internacional y Europe. Belgica pa e motibo aki no lo provee acceso” na cualkier tipo di yegada migrante di esaki.

De Moor a pidi Belgica su embaador den e union pa papia cu su colega di Hungria tocante e menasa. Tambe e kier pidi e comision pa tuma un posicion fuerte den contra di esaki.

E declaracion a nota cu e busnan lo mester “crusa e teritorio di otro pais contra di ley pa yega Belgica ilegalmente.” E declaracion a nota cu nan mester crusa sea Francia of Alemania, cual conhuntamente cu Luxembourg y Hulanda ta rondona Belgica, y posiblemente pasa door di otro miembronan di e union manera Austria, Croatia, Slovenia, Slovakia of Czech Republic.

Tur ta parti di Shengen Area, un grupo di 29 pais, mayoria nacion den e Union europeo, door di cual hende por pasa sin reviso di ID. Sinembargo Austria, Francia, Alemania y Slovenia actualmente tin reviso na luga a causa di preocupacion tocante seguridad y movecion di migrantenan.

## Un predicador filipino fugitivo di cargonan di abuso sexual ta entrega su mes

(AP) - Un predicador Filipino acusa di abuso sexual y contrabanda di hende na Philippines y cargonan similar na Merca a entrega su mes diadomingo na autoridadnan den su compleho religioso y a ser hiba Manila unda el a keda deteni segun oficialnan.

Apollo Quiboloy y 4 otro co-acusado a entrega nan mes den e base di operacion religioso di nan grupo, yama Reino di Jesucristo, despues cu polis a duna un ultimatum di 24 ora pa nan haci esaki. Secretario di Interior Benhur Abalos a bisa anteriormente cu Quiboloy a ser gara pa autoridadnan.

Quiboloy y e co-sospechosonan a ser hiba e capital diadomingo anochi y deteni den un centro di detencion cu proteccion estricto na base di operacion di polis nacional, unda a procesa tur nan informacion segun e Col. Jean Fajardo a informa den un sesion di informacion pa prensa.

Quiboloy a sconde anteriormente e aña aki despues cu corte Filipino a duna ordo pa su detencion y di varios otro bao acusacion di sospecha di abuso sexual di mucha y contrabanda di hende, segun

Fajardo. Senado di Philippines por separa a duna ordo pa detencion di Quiboloy pa motibo cu el a nenga aparece den audiencianan publico di e comite cu tabata investigando e acusacionnan criminal den su contra.

President Ferdinand Marcos Jr. a urgi Quiboloy entrega a garantisa cu e lo ricibi trato husto di autoridadnan.

E predicador y su abogado a nenga e acusacionnan den su contra, bisando cu nan tabata fabrica di criticonan y ex miembronan cu a ser saca for di e grupo religioso.

Den aña 2021, fiscalnan Mericano a anuncia e acusacion contra Quiboloy pa aparentemente tin relacion sexual cu muhenan y mucha muhenan menor di edad cu a enfrenta menasa di abuso y “condena eterno” si nan no entrega nan mes na e supuesto “yiu di Dios.”

Quiboloy y dos di su administrador top ta entre e 9 persona nombra den un acusacion regresa pa gran hurado federal y revela den november di aña 2021. E ta contene un gran cantidad di acusacion, incluyendo conspiracion, trafico sexual di mucha, trafico sexual usando forsa, fraude y coercion,

fraude di matrimonio, labamento di placa, trafico di placa y fraude di visa.

E embahada Mericano na Manila a referi petcionnan pa comentario na autoridadnan Filipino.

Luna pasa, alrededor di 2,000 polis cu sosten di ekipo di manifestacion a haci inval na e base religioso di Quiboloy na Davao den un operacion caotico cu gran cantidad di su siguidonan presentando pa opone e operacion.

Polis a hiba ekipo cu por detecta personanan scondi den tunnel bao tera sinembargo no a haya su persona den e area cu ta inclui un catedral, stadion, un scol, un area residencial, un hangar y un taxiway cu ta termina na Davao International Airport.

Den 2019, Quiboloy a bisa cu el a stop un terremoto grandi di golpia e parti Sur di Philippines.

Tambe e tabata un sostenedor y consehero spiritual pa ex president Rodrigo Duterte, ke actualmente ta bao investigacion di Corte Criminal Internacional en conexion cu e asesinato extrajudicial di miles di sospechoso di droga pover.



## A yega na 64 e cantidad di morto pa tormentanan na Vietnam

(AP) – Un brug a basha den otro y un bus a ser lastra pa inundacionnan na Vietnam ayera dialuna, aumentando e cantidad di morto den e pais Sureste Asiatico na por lo menos 64 pa motibo di un tormenta y e siguiente yobidanan fuerte cu tambe a dañan fabricanan industrial di exportacion na nort, segun medionan di noticia local a informa.



transporta 20 persona a cay den un riu hinchu debi cu teranan a los den provincia di Cao Bang dialuna mainta. Medionan estatal a publica cu cuatro curpa a ser recupera for di e bus y cu un persona tabata bibo. E otronan tabata perdi aindi.

Esfuersonan di rescate a sigui den e provincia di Phu Tho despues cu un brug di stal riba e Riu Cora a basha abou dialuna mainta. Dies auto y truck, como tambe dos brommer, a cay den e riu, segun rapportnan. Algun persona a ser saca for di awa y hiba pa un hospital, pero por lo menos 10 otro tabata perdi.

Decenas di negoshi den e provincia di Haiphong no a

reanuda produccion dialuna debi na daño pisa na nan fabricanan, segun e corant estatal Lao Dong. E informe a indica cu e biento a ranca e daknan di varios fabrica y cu awa a dreña na compleho industrial, dañando produccion y ekiponan costoso. Algun compania a indica cu nan tabata sin coriente aindi dialuna cu reanuda nan operacion lo bay tuma por lo menos un luna.

Algun area den e provinci- anan di Haiphong y Quang Ninh aindi tabata sin coriente dialuna. E dos provincia ta centronan industrial caminda hopi fabrica ta situa pa exportacion di mercancia, manera e fabricante di auto electrico VinFast, proveedonan di Apple Pegatrong y USI. Autoridadnan aindi tabata evaluando e dañonan na instalacionnan industrial, aunke e calculacion inicial ta muestra cu casi 100 compania a haya

dañonan pa e tormenta, cu a resulta den miyones di dollar den perdida, segun e corant a bisa.

Prome minister Pham Minh

Chinh a bishita Haiphong City diadomingo ultimo y a aproba un pakete di 4.62 miyon dollar pa yuda e ciudad recupera.

Nuebe persona a muri ora e tormenta Yagi a yega tera na Vietnam diasabra prome cu el a bira un depresion tropical. Otro personanan a muri den e siguiente inundacion y teranan cu a los di tera diadomingo y dialuna, segun medionan estatal VN Express.

E nivel di awa den varios riu den noord di Vietnam tabata peligrosamente halto.

Un bus di pasahero cu tabata

## Aruba Bank su Gran Evento 'This is MEGA': Un Biaha Mas un Exito!

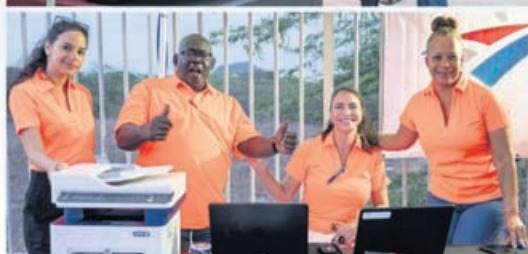
Un biaha mas Aruba Bank a surpasa tur expectativa cu su 'This is MEGA' Car Sales Campaign & Event, e campaña y evento di benta di auto di mas grandi di Aruba. MEGA a atrae hopi cliente existente y cliente nobo cu tabata entusiasma cu e oferta di Aruba Bank, cu ta inclui entre otro e beneficio di compra un auto NOBO y cuminsa paga te na Maart 2025.

For di momento cu e campaña y evento a ser anuncia, Aruba Bank a experencia un entusiasmo grandi serca e diferente agencianan di auto na Aruba. Asina cu a activa e promocion pa e campaña, clientenan mesora a cuminsa bishita e dealers nan y tambe Aruba Bank mes, pa asina realisa e auto di nan soño.

Otro beneficienan di e campaña tabata entre otro, aprobacion pa prestamo cu "0" down-payment y interes reduci di solamente 5.00 – 5.25% (interes efectivo a varia entre 5.12% y 5.38%). Diferente cliente tambe a scoge pa extende nan periodo di prestamo te cu seis di shete aña pa asina haci posibel pa nan compra e auto di nan soño y toch yega na un cuota mensual cu ta conviniente.

Aruba Bank ta manda un "danki" na tur bishitante cu a sostene Rotaract door di compra cuminda of bebida, asina yudando nan yega na fondonan pa cumpli cu nan metanan di brinda yudansa den nos comunidad.

Aruba Bank ta gradici tur car dealers, sin lubida e ekipo grandi di empleadonan cu a traha den preparacion y durante e evento, y sigur e comunidad di Aruba pa a scoge Aruba Bank como nan banco pa por a realisa nan auto NOBO. Ta un placer pa brinda servicio y produccion na comunidad y di e forma aki yuda clientenan logra nan metanan.



## UE ta cumpra demasiado ekipo di defensa den exterior segun rapport

(AP) - Paisnan den Union Europeo (UE) ta cumprando demasiado ekipo di defensa den exterior, casi dos tercer parti di esaki for di Merca y no ta inverti suficiente den proyectonan militar hunto, un rapport clave tocante habilidad di competencia di e union a adverti riba dialuna.

E 27 estado miembro tambe no ta haciendo e miho uso di Europa su capacidnan di investigacion y desaroyo pa modernisa su forsan arma, cu solamente un fraccion di e nivel di Merca su inversion, segun e rapport di e prome minister di Italia y hefe di Banco Central Europeo Mario Draghi.

E rapport ta bini mientras e UE ta luchando pa haya suficiente arma y municion pa yuda Ucrania sobrevivi e invasion di escala grandi, awo den su tercer aña y pa mehora Europa su industria di defensa.

"Europa ta gastando su recursonan comun. Nos tin poder di compra grandi colectivo, pero nos ta parti esaki den varios instrumento nacional y di UE," Draghi su rapport a detaya, cual tabatin un aña den proceso y ta posibel di causa un reforma di e bloke su strategia industrial.

Parti di e problema, el a bisa, ta e falta di inversion apropia na Europa pa crea defensa mas fuerte. "Nos no ta uniendo forsa den e industria di defensa pa yuda nos companianan integra y yega un escala mas halto," el a splica. E rapport a señala tambe cu "nos no ta na favor di companianan di defensa Europeo competitivo."

E rapport a nota cu entre 2022 pa 2023, 63% di tur pedido di defensa a ser haci cu companianan Mericano y un otro 15% a ser haci cu otro proveedornan fuera di UE. Siman pasa, Hulanda a uni un lista di miembronan

di UE cu a haci un pedido di presupuesto halto p avionnan di guera F-35 Mericano.

Aliadonan NATO, mayoria kende su miembronan ta parti di UE, a aumenta nan gastonan di defensa desde cu Rusia a anexa Ucrania su Peninsula Crimea den 2014. Nan meta ta pa cad pais inverti por lo menos 2% di su GDP riba nan presupuesto pa defensa nacional.

Lidernan Mericano tambe ta exhortando e aliadonan Europeo y na Canada pa gasta riba defensa pa mas di un decada, aunke ex president Donald Trump tabata e unico cu a menasa di nenga defende cualkier pais cu no respeta e meta aki. Hopi di e placa ta bay back na e industria Mericano.

NATO ta pronostica cu 23 di su 32 miembro lo cumpli of surpasa e meta di 2% pa fin di e aña ai, cual ta un aumento di 3 pais desde 2014. Gastonan di defensa den West a ser motiva mas pa Rusia su invasion completo di Ucrania den 2022.

Ademas di esaki, aliadonan NATO tambe kier dedica por lo menos 20% di nan gasto di defensa nacional na ekipo nobo grandi. Esaki ta inclui fondo pa investigacion y desaroyo, cual ta crucial pa modernisa nan forsa arma.

E rapport a enfatisa e punto debil di e paisnan invirtiendo den nan defensa nacional na luga di uni forsa. Ora cu Ucrania a haci apelacion pa artilleria, por ehempel, e paisnan den UE a provee 10 tipo di howitzer. Algun ta usa diferente municion, cual ta causa dolor di cabes logistico.

Den contraste, e A-330 Multi-Role Tanker Transport a ser desaroya conhuntamente y esaki a permiti paisnan participante hunta recursonan y comparti e gastonan di mantencion y operacion.